

SREČNO NOVO LETO

1977

POVZETEK NAJPOMEMBNEJŠIH DOLOČB IZ OSNUTKA SPORAZUMA O ZDRUŽITVI ZDRUŽEVANJE V SOZD EMONA

Piše Ivan Muhič, predsednik komisije za organiziranje SOZD Emone

Izhajajoč iz ustavnih načel o organiziranju združenega dela, ki so natančneje opredeljene v Zakonu o združenem delu, so samoupravni organi, družbeno-politične organizacije in poslovni organi organizacij združenega dela, ki se združuje v SOZD Emona v mesecu septembru 1976 pristopili k pripravi za organiziranje sestavljene organizacije združenega dela Emona.

Osnovna izhodišča za organiziranje sestavljene organizacije so, da se organizacije združenega dela, ki opravljajo dejavnost agroživilskega in trgovsko-gostinskega preskrbovalnega kompleksa, medsebojno samoupravno institucionalno povežejo z namenom:

- da bi v tistih dejavnostih, kjer se med seboj dopolnjujejo delovni pogoji, sredstva za proizvodnjo in druga delovna sredstva čim boljše izkoristili ta delovna sredstva. V konkretnem primeru velja to predvsem za področje kmetijske proizvodnje, njene predelave in prodaje končnih proizvodov, kakor tudi za oskrbo proizvodnih organizacij z reprodukcijskim materialom in sredstvi za delo;

- da se z vsklajenim programom razvoja in združevanjem sredstev in dela dosega čim boljše delovne in ekonomske učinke, posebej z uveljavljanjem specializacije dela ter vsklajenim nastopom do domačih in inozemskih poslovnih partnerjev;

- da se med organizacijami združenega dela v SOZD in z drugimi organizacijami

združenega dela, ki so z njim trajno poslovno povezane, uveljavljajo novi družbeno ekonomski odnosi v obliki formiranja poslovnih skupnosti, skupnega ugotavljanja in delitve dohodka, prevzemanje rizika itd.;

- da se z združevanjem doseže boljše izkoriščanje strokovnih potencialov predvsem kar zadeva uveljavljanje moderne organizacije dela, pospeševanje inovacij, tehnoloških postopkov, raziskave trga in drugo;

- da se z združevanjem denarnih in deviznih sredstev prek interne banke doseže boljše izkoriščanje le teh in s tem pospeši in sinhronizira izgradnja najpomembnejših investicijskih objektov, ki bodo enotno programirani v srednjeročnem razvojnem programu;

- da se z vsem tem zagotavlja večja ekonomska vrednost posameznih organizacij združenega dela in socialna ter ekonomska varnost vseh delavcev, združenih v temeljnih organizacijah in delovnih organizacijah SOZD.

Povezovanje v sestavljeno organizacijo združenega dela bo omogočalo tudi smotnejšo notranjo organizacijo po temeljnih in delovnih organizacijah združenega dela in s tem učinkovitejšo samoupravljanje odločanje vseh delavcev. Iz tega razloga se tudi sedanja DO Emona istočasno, kakor to predvideva Zakon o združenem delu, reorganizira v več delovnih organizacij.

Pri vsem tem je treba uvo-

doma poudariti še to, da je novo organiziranje združenega dela, v smislu ustavnih načel zajelo širok obseg v vsej Jugoslaviji. V SR Sloveniji smo na tem področju še celo nekoliko v zaostanku, zato moramo zamujeno čim

ritoriju celotne Jugoslavije.

Nadalje je treba poudariti še to, da s sedanjo organizacijo SOZD proces integriranja združenega dela v to SOZD še ni končan, temveč se bomo zavzemali za to, da se v to organizacijo vključijo še druge DO z enakimi ali sličnimi dejavnostmi oziroma dejavnostmi, ki dejavnosti organizacij SOZD dopolnjujejo. Tudi notranja organizacija SOZD in DO, kakor je sedaj predvidena, gotovo ni dokončna. Bodoča praksa in potrebe bodo narekovale nadaljnjo izpopolnitev te organizacije tako v konstitutivnem smislu (formiranje novih TOZD in DO), kakor tudi v smislu nadaljnje specializacije in delitve dela med TOZD združenega dela.

Temeljni akt združitve v SOZD je samoupravni sporazum o združitvi. Osnutek tega sporazuma je pripravila posebna strokovna komisija predstavnikov vseh delovnih organizacij, ki se združujejo v SOZD s tem, da so Emona, ki je bila doslej ena delovna organizacija (v bodoče bo iz nje nastalo več DO) v tej komisiji zastopali predstavniki iz skupnih služb.

Ker je samoupravni sporazum kot temeljni pravni akt o združitvi pisan v pravnem jeziku, bomo v naslednjih točkah tega materiala podali najpomembnejše povzetke iz tega sporazuma. Prikazali bomo tudi nekatere ekonomske in druge podatke, ki po-

Nadaljevanje na str. 2

ZVEZNO PRIZNANJE

BEOGRAD, 16. dec. —

Na slavnostni seji upravnega odbora fonda federacije za kreditiranje hitrejšega razvoja gospodarsko nerazvitih republik in avtonomnih pokrajin so podelili plakete fonda in priznanja, ki ga je prejela tudi delovna organizacija Emona za posebno pomoč pri razvoju družbeno-ekonomskih odnosov in realizaciji politike hitrejšega razvoja gospodarsko nerazvitih republik in avtonomnih pokrajin.

E-PRESS SERVICE

prej nadoknaditi, pri tem pa vzpostaviti kvalitetno organizacijo, da bi tako lahko enakovredni nastopali v povezovanju z drugimi velikimi organizacijami v Jugoslaviji. To je toliko bolj pomembno za našo sestavljeno organizacijo, ki dela na delikatnem področju kmetijske proizvodnje in oskrbe prebivalstva na te-

OBISK V TOZD TRGOVSKI OBRAT KOPER

RAZVOJ EMONA OB MORJU

Stanko Funa: »Kako nadomestiti zamujeno?« — 70 % vsega poslovanja meso — Novi marketi: Koper, Izola, Portorož — Obnova starih trgovin

KOPER, decembra — TOZD Trgovski obrat Koper, ki ima sedež prav nasproti E-samopostrežnice (TOZD Maloprodaja Ljubljana), zaposluje 110 delavcev, in sicer v 14 poslovalnicah in dveh skladiščih. STANKO FUNA, direktor TOZD Trgovski obrat Koper, je kar uvodoma pribil: »Tisto, kar nas najbolj tare, ne moreš slikati!«

Pravzaprav res: v Kopru že dlje časa nastopata dve Emoni, kakor smo omenili, in to je dvakrat nerodno, naj si bo to pri delu, pri podpisovanju samoupravnih sporazumov, na občini, v odnosih s poslovnimi partnerji itd. Obe Emoni sicer sodelujeta na področju CZ, splošnega ljudskega odpora, družbene samozastite ipd., vendar to ni dovolj. Pri po-

sojilu za ceste so nastale težave, pri pomoči Posočju tudi ipd.

Potihem in naglas se domala vsi koprski Emonci ogrevajo za eno in enotno Emono ob Jadranu, kar bo bržčas prinesla nova E-organizacija SOZD, v drugi fazi.

Zaradi te nenaravne razdelitve prihaja do nesporazumov in negotovanj pri oskr-

bi marketa od Grosista in od Trgovskega obrata Koper.

»Čprav dajemo dinar več za meso, ki nam ga nudi MIZ, nam Zalog daje izredno slabe pogoje,« pravi Stanko Funa. Toda kljub temu gojimo sodelovanje zaradi našega poslovnega kroga znotraj Emona.

Trgovski obrat Koper pretežno ali 70 % posluje z mesom in mesnimi izdelki, 30 % prometa odpade na drugo blago za široko potrošnjo. Gre za maloprodajno grosiranje ter nekaj malega za gostinsko dejavnost — restavracija na Prešernovem trgu v Kopru, TOZD oskrbuje pretežno obalne hotele v Portorožu in Piranu (80 %), v Ankaranu in drugod ter skoraj vse večje počitniške domove. Tu so potem še ladije kot večji odjemalci ter drugi večji potrošniki. Grosistična dejavnost je bistvena tudi v izvozu v sosednjo Italijo (po tržaškem sporazumu).

Zunanjetrgovinska dejavnost (uvoz in izvoz) po malobojnih sporazumih letos obsega 35 % dejavnosti ter se giblje med 3 in 4 milijardami S din. Pretežno izvažajo meso in kmetijske pridelke: letos 1500 ton krompirja. Uvoz: največ agrumi, intervencijski uvoz, razni rezervni deli za opremo ipd., za E-TOZD in Zunanjo trgovino.

Problemi: v letih 1970 do 1974, ko ni bilo novih investicij, je Trgovski obrat Ko-

Nadaljevanje na str. 7

informator

glasilo delovne skupnosti · emona | ljubljana

leto 7

december 1976

št. 66

ZLATI MERKUR

Visoko mednarodno priznanje Emoni

V Teheranu so pred dnevi slovesno podelili letošnja mednarodna priznanja Zlati Merkur najpomembnejšim svetovnim tvrdkam za razvoj mednarodne trgovine in ekonomskega sodelovanja.

Na zasedanju ustanove Zlatega Merkurja so med 108 podjetij iz 17 držav

izrekli in podelili Zlatega Merkurja tudi delovni organizaciji Emona iz Ljubljane, kot edini jugoslovanski organizaciji letos.

Svečanosti v Teheranu se je udeležil in prejel iz rok ministra za industrijo H. E. Farokha Najmabadija Zlatega Merkurja Franc Nebec, generalni direktor Emone.

Med jugoslovanskimi delovnimi organizacijami so to priznanje doslej prejeli: »Crvena zastava« iz Kragujevca (1970), »Rade Končar« iz Zagreba (1972), »Slovenija les« iz Ljubljane (1974) in »Centrotekstil« iz Beograda (1975).

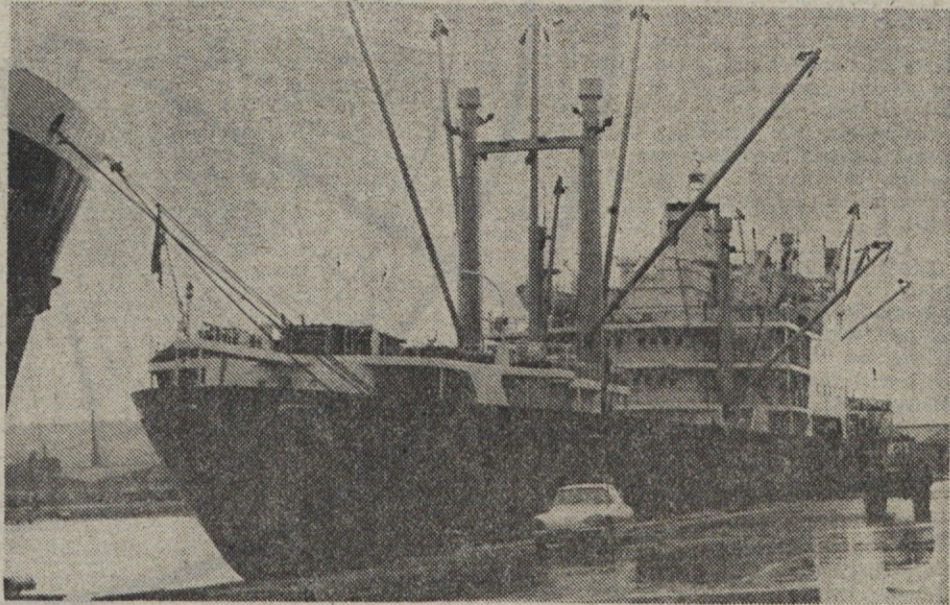
Med časopisnimi hišami, ki so jih doslej odlikovali, so bile med drugimi — »Corriere della sera« iz Milana, »Le Monde« iz Pariza, »Times« iz Londona, »Axel Springer Verlag«, »De Telegraaf« in »Le Solr« — ter iranski časopis »Ettelaat«.

Med državniki pa so se z naslovom dobrega trgovca zvrstili Giuseppe Saragat, Georges Pompidou, Gustav Heinemann, Reza Pahlavi in letos Gerald Ford.

Po izjavi Lorenza Gala, generalnega sekretarja novinarskega centra v Rimu in organizatorja mednarodne nagrade »Zlati Merkur« bo naslednje leto podelitev tega priznanja v Beogradu pod predsedstvom Hashem Moadija, predsednika mednarodne iranske organizacije za razstave in sejme.

Tako nadaljuje Zlati Merkur, ki je postal simbol prizadevanja za družbeni razvoj in sodelovanje na svetovnem gospodarskem področju svoje potovanje za mir in človeški napredek.

ZVONE GJURIN

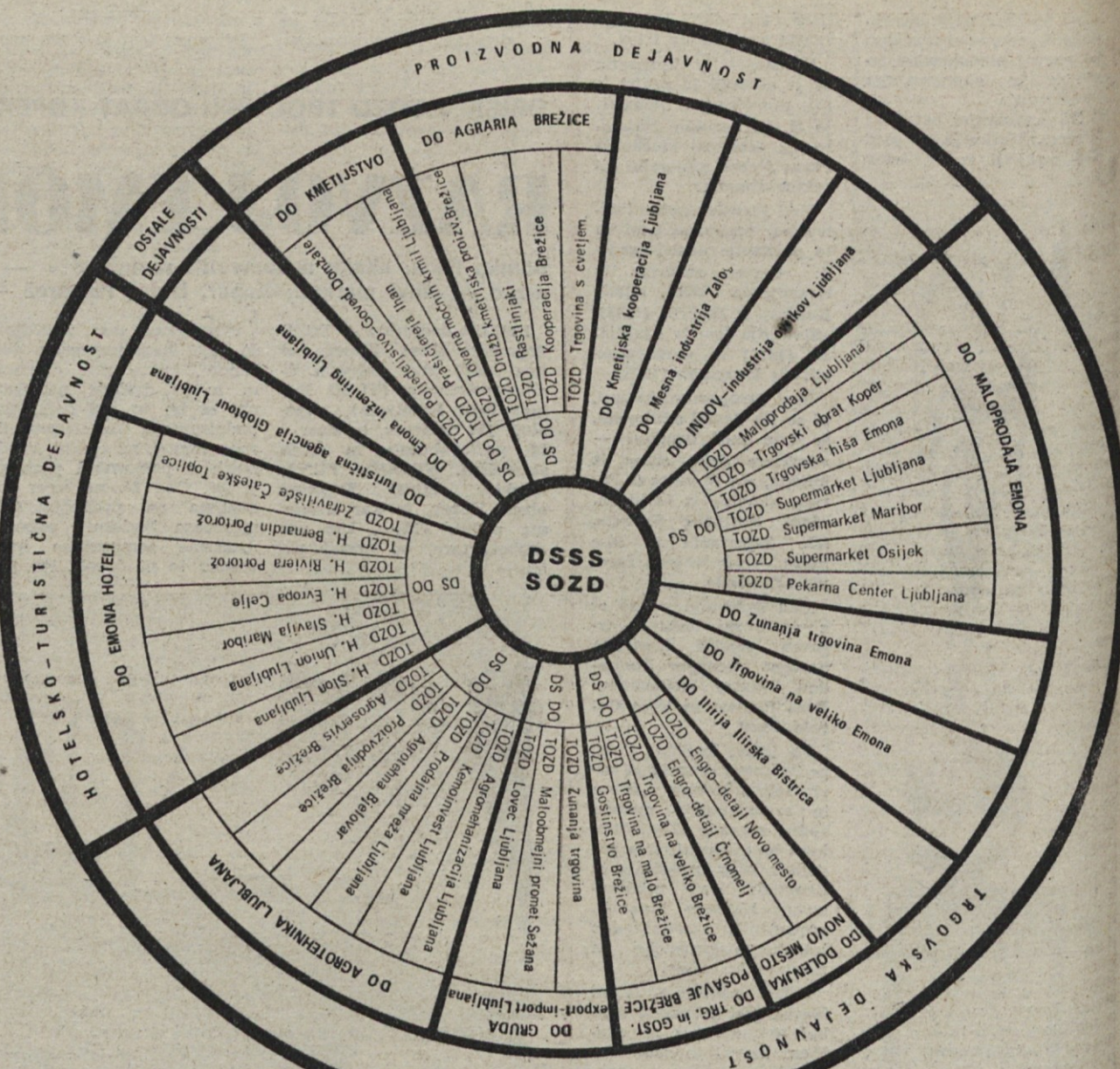


LADJA PORTOROŽ PRIPELJALA PRVO DOMAČO KAVO IZ CAR — Ob dnevu republike 29. novembra, je ladja piranske Splošne plovbe vrgla sidro v koprskem pristanišču. Na njenem krovu je bilo med drugim tudi 196 ton kave robuste z naše plantaže v CAR, prvi pridelek E-kave. Leta 1982 pričakujemo pridelek 550 ton, v naslednjih letih pa 800 do 1000 ton lastne kave.

Foto: Zvone Gjurić

ZDRUŽEVANJE V SOZD EMONA

Nadaljevanje na 4. strani



Polje delovnih organizacij Emone se o združitvi v SOZD dogovarjajo tudi Agraria Brežice, Agrotehnika Ljubljana, Dolenjska Novo mesto, Gruda Ljubljana, Grand hotel Union Ljubljana, Indov Ljubljana in Posavje Brežice.



Vaše zaupanje – naše zadovoljstvo



Boljše delo – večji dohodek



E-NOVOLETNE NOVOSTI

RAČUNALNIK POLNI TRGOVINO

Govori Ljubo Filipan, namestnik generalnega direktorja Emone

LJUBLJANA, decembra — Računalniško polnjenje trgovin z živili in drugim potrošniškim blagom je novost, ki jo bodo začeli upeljovati z novim letom, pravi Ljubo Filipan, namestnik generalnega direktorja Emone zdaj, ko sklepamo račune za minulo leto in načrtujemo nove za prihodnje leto.

V računskem centru imamo določen sistem naročanja blaga, na osnovi katerega komisijarji pripravijo blago in ga razpečavajo po utečenem voznom redu. Če želimo, da to delo dobro funkcioniše, moramo nabavne količine usklajati s prodajnimi, sicer trgovina ne dobi tistega, kar želi. Tu smo potem pred dodatnimi naročili trgovskega omrežja in pred dodatnimi naročili grosista oziroma skladišča. Gre torej za čas, ki je denar!

Sistem naročanja posameznih trgovin poznamo: enkrat, dvakrat tedensko ipd. Gre za klasične prehranske in potrošniške artikule, razen za meso, sadje, mleko, kruh ipd., ki se obračajo dnevno. Ravnotežje med nabavnimi in prodajnimi količinami

lahko lovimo, če evidentiramo prodajo in na osnovi te evidence načrtujemo nabavo. Da bi v distribuciji naredili korak naprej, smo se dogovorili, da je naš računalnik čez leto 1976 evidentiral vse naročene količine prodanega blaga po posameznih trgovinah. Danes torej točno vemo, koliko juh je naročila in prodala trgovina XY, koliko steklenic Vipavca je prodala v I., II. in III. tednu januarja, februarja itd., skratka čez vse leto, pravi Ljubo Filipan.

Seštevek vseh teh količin, ki je šel v našo maloprodajno omrežje, nam daje podatke, koliko juh in Vipavca smo dejansko prodali, koliko smo ga imeli na zalogi (grosist), kako hitro ali počasi sta se obračala, kje je česa zmanjkalo in za koliko časa. To so vsekakor dragoceni podatki, na osnovi katerih gremo zdaj tisti napovedani korak naprej.

Odslej ne bomo več zahtevali, da maloprodaja sama naroča blago za določen čas, ker si je to računalnik že zapomnil, kaj je katera trgovina naročila in prodala

v določenem času. Poslovodji ne bo več treba pošiljati spiska zaželenih robe, ker jo bo dobil kar brez naročila. Vsak poslovodja bo torej dobil čas in možnost, da bo začel misliti in razmišljati naprej, saj ne bo več obremenjen z dnevnim oziroma tedenskim naročanjem blaga. Misli bo torej moral, katera vina, juhe ipd., potrebuje 10 ali 15 % več, ker mu prehitro pohaja itd.

V organizaciji distribucije je osnovni problem, da trgovina na primer naroči sto juh, dobi jih pa samo 80, ker jih v skladišču preprosto ni več. 90 % izpolnjena naročila v svetu pomenijo že zgornjo mejo solidnosti.

Pred kratkim so se z novim računalniškim sistemom naročanja blaga za maloprodajno omrežje seznanili poslovodje naših trgovin, in sicer na vzorčnih prikazih za leto 1976.

Gre torej za miselni in praktični preskok na novo poslovanje, ki ga začnemo uvajati s 1. januarjem 1977, na računalniški sistem naročanja blaga. Računalnik bo torej poslej »mislil« in na-

ročal za trgovino, poslovodja pa bo tako dobilne količine le korigiral oziroma dopolnjeval.

Druga plat te medalje je preusmeritev nabavnih referentov, ki se bodo morali s proizvajalci in dobavitelji dogovarjati in sklepali pogodbe na daljši rok, in to konkretnije pogodbe kot doslej: o količinah, rokih, dobavah ipd.

Uresničitev tega sistema v praksi pomeni hitrejše, solidnejše in cenejše obračanje blaga ter preskrbovanje potrošnikov, kar je nedvomno naš osnovni in skupni cilj. Proizvajalec se bo moral ob-

vezati, kdaj, kaj in koliko blaga nam bo dostavil, tako da bomo z njim zanesljivo lahko računali in ga seveda tudi prodali.

To je posebej pomembno pri sezonskih artiklih, ki predradi prehitro izginejo s prodajnih polic in iz skladišča.

In kdaj storno? Takoj moramo izvzeti večja prodajna nihanja potrošniške mrzlice. Storno pri najmanj 40 % nihanju navzgor ali navzdol. Računalniško polnjenje trgovin bo ob letu doživel avtomatsko korekturo vzorcev nabav za posamezne trgovine — odjemalce, s čimer bomo

dosegli boljši pretok vseh vrst živil in drugega potrošniškega blaga.

»Več kot očitno je, da smo se morali odločiti za ta korak naprej, da bi ne delali več na pamet in se izgubljali v drobnarijah, pri čemer smo gozd še videli, posameznih dreves pa ne več. Svojo energijo bodo poslej poslovodje lahko usmerjali v snovanje drugih izboljšav in novosti, ki naj bi izbor blaga in ponudbo v našem maloprodajnem omrežju dvignile na še višjo raven,« poudarja Ljubo Filipan.

E-PRESS SERVICE



Mesnica v Kopru v Prešernovi ulici, ki ima težave z dovozom blaga, ker je cesta zaprta za ves promet, zato si morajo pomagati z ročnimi vozički.

POROČILO IZ TOZD MALOPRODAJA

JUTRI: EMONA CENTRI

Emil Colja: ref. za investicije razčlenjuje načrte samopostrežnic, ki jih gradimo in načrtujemo ter o obnovi in modernizaciji obstoječih trgovin

LJUBLJANA, december — Prvi Emona center raste, kot smo že poročali v zadnji številki, v ljubljanskih Kosezah, to je v Šiški. Zemeljska dela so takorekoč nared.

Gre za moderno samopostrežnico oziroma prvi E-center, ki bo podobno kot samopostrežna trgovina v Cigaletovi ulici nudil potrošnikom živila in tako imenovana neživila. Skratka pred nami je nov moderen tip samopostrežne trgovine, na katerega Ljubljanci že (pre) dolgo čakajo. Končno je padla odločitev, čeprav ne lahko, in naša TOZD Maloprodaja se je odločila, da po petih letih pogumno zasadi prvo lopato za svojo novo samopostrežnico v Ljubljani.

Emil Colja, šef za investicije, v TOZD Maloprodaja, ki po lastni izjavi sicer nima nič skupnega s poimenovano E-Centrom, saj se njegovo ime in priimek začneta z enakima velikima črkama E. in C. pravi, da v E-centru Koseze kupcem ne bodo na voljo samo kruh, zelenjava, meso in konzervirane ribe, temveč tudi sveže (kar je bistvena novost), pa tudi druge delikatese, po katerih je med našimi stalnimi kupci največ povpraševanja. To in še kaj bomo lahko v novem E-centru kupovali na klasičen način.

Okrepčevalnica ali bife bo obvezen dodatek, kjer bomo poleg piva in druge tople

hrane lahko dobili tudi vseh vrst osvežilnih in alkoholnih pijač.

Tehnični podatki: 980 kv. metrov trgovskega prostora in 65 kv. metrov gostinskih prostorov. Naložba: okroglih 4,6 S milijarde din, in sicer 70% Ljubljanska banka, 30% TOZD E-Maloprodaja.

E-center v Kosezah bo nepreklicno doživel otvoritev 19. junija 1977. leta, torej čez do brega pol leta, in sicer za krajevni praznik KS Koseze. In: zaposloval bo 96 novih delavk in delavcev, hkrati pa bo, kot določajo predpisi, imel zaklonišče za 150 ljudi. Mesečno bo po načrtu ustvarjal 900 S za milijonov din prometa ter nudil najosnovnejša živila in potrebščine 12 do 15 tisoč kupcem v oddaljenosti do pet kilometrov (Podatki niso prepisani iz ekonomskega elaborata!)

Pred prvim E centrom bo lahko parkiralo 133 osebnih avtomobilov. Izvajalec: Ingrad Celje.

Podoben E center bomo gradili tudi v novem Štepanjskem naselju, in sicer prihodnje leto, ko bo tudi pod streho in odprt. Gre za enako tehnologijo kot v Kosezah, vendar gradbeno nekoliko prilagojeno krajevnim zahtevam in potrebam.

Kakor pravi Emil Colja, bomo v Novih Jaršah letos odprli povečani market, ki je bil zgrajen pred desetimi leti (skupna naložba 240 S milijonov din). To je market, ki je

bil namenjen za tri tisoč potrošnikov, danes in jutri pa jih bo moral sprejeti oziroma zadovoljiti okoli 12 tisoč, kolikor šteje soseska.

»E-centri sodijo v okvir razširjenega programa gradnje samopostrežnih trgovin mesta,« poudarja Emil Colja, ko govorimo o maloprodajni mreži mesta Ljubljane. »Tega dela se nikakor ne bi mogli lotiti, če bi ne dobili razmeroma ugodnih investicijskih



pogojev v razmerju 70 proti 30.

Prvi E-center v Mariboru ob hitri cesti je vprašanje časa in dogovora, veliki šoping center na Japrci, kjer se srečujejo tri občine, je naslednje vprašanje in naš velik interes.

Za naš Emona tip šoping centra potrebujemo dve do tri leta priprav, da lahko začnemo realno projektirati. Tako je pač, pravi poznavalec razmer.

Bolj ali manj znano je, da projektiramo E-centre na območjih za 8 do 15 tisoč obča-

nov. Gre za tipske objekte, prilagojene samopostrežni tehnologiji Emone, ki si jo je kot pionir na tem področju dela v Sloveniji pridobila z dolgoletnimi izkušnjami.

Mesto Ljubljana je poklicalo vse preskrbovalce, naj pokrijejo prazne lokacije, kot pravimo temu. Gre za posebne, dovolj ugodne kreditne pogoje, kot smo že rekli.

Pred nami so po mestni razdelitvi tudi gradnje E-centrov v ŠŠ-7 in ŠŠ-8 v Šiški nasproti gostilne Slep Janez in v Dravljah.

TOZD Maloprodaja je letos med drugim vložila v novo hladilno opremo svojih marketov okrog 300 S milijonov din, obnovila in modernizirala 3 trgovine — pri skupno 105 trgovinah in 56 marketih v Ljubljani in Sloveniji.

Razen tega mora TOZD Maloprodaja letos oziroma prihodnje leto odkupiti našo samopostrežnico v Cigaletovi ulici, trgovino na Vodmat-skem trgu in Arkade I in II na živilskem trgu v Ljubljani, povsem obnoviti samopostrežno trgovino v Cigaletovi, kar skupaj znesi 1 S milijardo din za letos in 1 S milijardo din za prihodnje leto.

Maloprodaja obnavlja tudi manjše tipe marketov, načrtuje nov market ob prihodnji avtobusni postaji v Kranjski gori, saj je član ATC Vršič (z udeležbo 20 S milijonov) itd.

Februarja prihodnje leto začnemo obnavljati in modernizirati na 225 kv. metrov v Vižmarjih-Brod pri Ljubljani, kar pomeni naložbo 310 S milijonov din, s čimer bomo pridobili 110 kv. metrov nove prodajne površine. Začetek 1. marca 77, otvoritev 1. maj 77. Novosti: prodaja mesa in delikates, sadja, zelenjave ipd.

TOZD Maloprodaja torej pogumno načrtuje in uresničuje načrt razširitve Emonine prodajne mreže.

E - press service

IZ TOZD TRGOVINE NA VELIKO

PRAZNIK REPUBLIKE

Ob dnevu republike, 29. novembra, smo tudi v naši TOZD Trgovina na veliko imeli skromno proslavo. Skromno sem omenil zato, ker je bila v prostorih eks. pedita regalnega skladišča, ker primerne prostora za take priložnosti in za zbor delavcev, kjer naj bi bilo prisotnih 600 ljudi, žal nimamo. Proslava je bila dobro organizirana in tudi odziv je bil zelo dober, trajala pa je približno 40 minut.

V otvoritvenem govoru, ki

je bil posvečen dnevu republike, je direktor naše TOZD TV tov. Kočar orisal razvoj delavskega gibanja in pomen NOB za naš nadaljnji razvoj.

Ker naša TOZD spada v občino Ljubljana Moste-Polje, je predsednik delavskega sveta v svojem izvajanju omenil tudi papirnico Vevče, ki letos slavi 40-letnico stavke.

Naš zopet oživel pevski zbor je povezoval točke s pesmimi borbe in dela.

J. KRIZNAR

Razpis TOZD HOTEL SLON razglaša

naslednja prosta delovna mesta

- SEF KUHNJE
POGOJ: VKV gostinski delavec in 5 let delovnih izkušenj.
 - KUJAR
POGOJ: KV gostinski delavec in 2 leti delovnih izkušenj.
 - NATAKAR
POGOJ: KV gostinski delavec in 2 leti delovnih izkušenj.
 - RECEPTOR
POGOJ: srednja izobrazba gostinske smeri, pasivno znanje dveh svetovnih jezikov in 3 leta delovnih izkušenj.
 - HOTELSKI VRATAR
POGOJ: KV gostinski delavec, pasivno znanje enega od svetovnih jezikov in 2 leti delovnih izkušenj.
- Pismene ponudbe pošljite na naslov: Emona Ljubljana, TOZD Hotel Slon, Ljubljana, Titova 10. Rok za sprejem ponudb je 15 dni po objavi.



Vaše zaupanje – naše zadovoljstvo



Boljše delo – večji dohodek



POVZETEK NAJPOMEMBNEJŠIH DOLOČB IZ OSNUTKA SPORAZUMA O ZDRUŽITVI

ZDRUŽEVANJE V SOZD EMONA

Nadaljevanje z 2. strani

- v drugi fazi izgradnje Bernardina za 1000 postelj,
- izgradnja hotela v Cateških Toplicah za 300 postelj,
- dograditev hotela Evropa v Celju za 110 postelj,
- dograditev hotela Union Ljubljana za 410 postelj,
- rekonstruiran bo tudi hotel Slavija Maribor

Z dograditvijo navedenih hotelskih kapacitet bodo znašale skupne posteljne kapacitete Emona hotelov cca 5500 postelj.

Poleg najpomembnejših navedenih kapacitet bo v tem obdobju izvršenih še vrsto drugih vlaganj, ki so natančneje opredeljene v že spreje-

tem razvojnem programu DO, ki bodo formirane iz obstoječe Emone in v osnutkih razvojnih programov ostalih delovnih organizacij. Iz vseh teh programov bo sestavljen skupni razvojni program SOZD-a, ki bo poleg določitve investicijskih vlaganj opredelil tudi način in vire njihovega financiranja, vključno z bilancami združevanja sredstev, učinke obstoječih in novih vlaganj, gibanje delovne sile in druge družbeno ekonomske elemente.

Iz osnutkov razvojnih programov TOZD in DO je razvidno, da bodo v obdobju 1976–1980 potrebne za izvedbo prej navedenih ciljev naslednje naložbe in viri:

(v 000 din)

Leto	Vrednost naložbe v osnovna in trajna obratna sredstva	Vir	Bančna sredstva	Drugi tuji viri	Potrebna lastna sredstva	Razpoložljiva lastna sredstva	Razlika
1	2	3	4	5	2-(3+4)	6	+ = -6-5 7 = -5-6
1976	186.618	83.303	21.285	82.030	120.367	38.337	
1977	624.440	434.002	38.597	151.841	145.522	-6.319	
1978	800.329	538.292	55.251	206.786	139.334	-67.452	
1979	389.992	208.521	42.776	138.695	129.883	-8.812	
1980	354.971	167.135	54.706	133.130	109.763	-23.367	
Skupaj	2.356.350	1.431.253	212.615	712.482	644.869	-67.613	
%	100	61	9	30			

Podatki torej kažejo, da predvidevajo OZD v tem obdobju zelo velika nova vlaganja. Predvidevajo tudi, da bo pretežni del teh vlaganj tj. 70 % financiran iz bančnih in drugih družbenih sredstev. To je gotovo velika udeležba tujih sredstev, vendar je to razmerje glede na prioriteto v vseh dejavnostih, ki so v teh naložbah pretežno zastopani, realna. Gornji pregled tudi kaže, da lastna sredstva, ki so jih OZD programirale, da jih bodo ustvarile v tem obdobju za udeležbo, ne bi zadoščale, manjka nekaj nad 67 milj. din oz. cca 10 % od predvidene udeležbe. Mnenja smo, da je ta primanjkljaj relativno majhen za obdobje vseh petih let. Računamo namreč, da so predvideni rezultati vendarle planirani nekoliko preveč skromno.

Posebno vprašanje pa je, kako ta bilanca potrebnih lastnih sredstev za financiranje naložb v posameznih letih izgleda za posamezne DO. Okvirni izračuni so v naših strokovnih službah tudi za to že izdelani, vendar medsebojno še niso vsklajeni, pa jih zaradi tega tu ne navajamo. Gotovo pa je, da bodo potrebna med OZD velika združevanja sredstev, da bi lahko predvideni razvojni program sfinsansirali.

V osnutku sporazuma so določena pravila za izdelavo razvojnega programa. Med drugim je določeno (člen 24):

- da bo v razvojnem programu kompleksno prikazan razvoj novih kapacitet po dinamiki vlaganj in predvideni viri financiranja;
- pogoji združevanja sredstev;
- ekonomski učinki novih naložb;
- opis vpliva novih naložb na dejavnost TOZD, ki investicijo izvaja in na dejavnost drugih TOZD oziroma DO v sestavi SOZD ter vpliv te naložbe na gospodarstvo, regije in širšega področja.

Nadalje je v osnutku spora-

zuma določeno, da bodo pri vsklajevanju razvojnih programov v okviru delovnih organizacij in na ravni SOZD kumulativno upoštevani naslednji kriteriji:

- da je investicija skladna s prioriteta, ki jih določajo regionalni razvojni programi, in da so za tovrstno investicijo na tem področju dani ekonomsko-tehnični pogoji tržišče, delovna sila, ipd);
- da bo z investicijo dosežena večja skladnost pri izkoriščanju kapacitet v DO investitorja ali v drugi DO v sestavi SOZD;
- da bo dajala investicija čim boljše ekonomske učinke in s tem pripomogla k bolj šemu ekonomskemu položaju OZD investitorja in delavcev v njej;
- da bo investicija dajala pozitivne učinke v devizni bilanci.

Osnutek sporazuma (člen 25 in 26) tudi predvideva, da bodo TOZD oziroma DO v svojih razvojnih programih upoštevale vse možnosti pridobitve bančnih in drugih kreditov za financiranje svojih investicij ne glede na to, če bi določene investicije lahko sfinsansirale iz lastnih sredstev. To zaradi tega, da bo ta svoja lastna sredstva lahko združevala za sofinanciranje drugih investicij v okviru SOZD (seveda najmanj pod takimi pogoji, kot bodo same dobivale sredstva od bank in drugih kreditorjev). V osnutku sporazuma je uveljavljeno načelo, da TOZD združujejo svoja prosta sredstva (t.j. tista, ki jim v posameznem letu niso potrebna za financiranje njihovih lastnih naložb), najprej na ravni DO, ta pa po istem načelu na ravni SOZD.

Iz povedanega torej izhaja, da sporazum ne predvideva nikakršnega nenamenskega ali s kakšnim procentom v naprej določenega zneska združevanja sredstev, temveč le združevanje na podlagi sporazumno in soglasno sprejetega razvojnega programa.

MEDSEBOJNO USKLAJEVANJE PROIZVODNJE IN PROMETA TER USKLAJEN NASTOP DO POSLOVNIH PARTNERJEV TER UVELJAVLJANJE ODNOSOV PRI UGOTAVLJANJU IN RAZPOREJANJU SKUPNEGA PRIHODKA

Medsebojno vsklajevanje proizvodnje in prometa ter nastop do poslovnih partnerjev

V cilju, da bi OZD v sestavi SOZD dosegli čim boljše rezultate pri svojem delu in v cilju uveljavljanja medsebojnih odnosov v smislu Ustave in zakonov, osnutek sporazuma (člen 31) določa, da bo OZD:

- sporazumno oblikovale poslovno politiko in skupne interese SOZD, ne da bi pri tem omejevale možnosti posamezne TOZD in DO,
- v okviru svojih in skupnih ekonomsko-tehničnih možnosti specializirale dejavnost TOZD v njihovem sestavu,
- da bodo v tistih zadevah, ki so pomembne za več OZD v sestavi SOZD koordinirano nastopale nasproti poslovnim partnerjem, samoupravnim skupnostim in družbeno-političnim skupnostim,
- da bodo v njihovem medsebojnem poslovanju delovale tržne zakonitosti, iz katerih bodo izvajale skupno ugotavljanje dohodka,
- da bodo svoje medsebojne spore reševale potom interne arbitraže, katerih odločitve bodo smatrale za izvršne.

Uveljavljanje odnosov pri ugotavljanju in razporejanju skupnega prihodka

V členih 43 do 53 osnutek sporazuma določa način in pogoje za skupno ugotavljanje skupnega prihodka in delitve dohodka na podlagi združevanja dela in sredstev. Načelo je, da kadar v proizvodnji, predelavi in prometu določenega proizvoda sodeluje več TOZD v sestavi SOZD, bodo le-te skupno ugotovljale in delile skupni prihodek in dohodek ustvarjen pri izdelavi oziroma prometu takih proizvodov. Osnutek sporazuma precej natančno opredeljuje vsebino in tehniko takega skupnega ugotavljanja in delitve skupnega prihodka in dohodka. V členu 50 pa izrecno določa, da se skupno ugotovljen dohodek razporeja na vse sodelujoče TOZD v sorazmerju, kakor je vsaka sodelujoča TOZD vložila sredstva in delo, ki je opredeljeno z: • amortizacijo, • z osebni dohodki, z obrestmi od obratnih sredstev.

Ista načela, kakor so uveljavljena med TOZD v sestavi SOZD, bodo te v smislu tega sporazuma uveljavljale tudi z zunanjimi partnerji, s katerimi so trajno povezane v proizvodnih oziroma v poslovnih odnosih.

V zvezi z medsebojnim sodelovanjem OZD v sestavi SOZD je treba omeniti še, da sporazum predvideva formiranje skupnosti delovnih organizacij in TOZD v sestavi SOZD. Te skupnosti bodo lahko formirane po vertikalnem, horizontalnem in teritorialnem principu. To tudi pomeni, da bo lahko ena OZD istočasno v več takih skupnostih.

STATUSNE DOLOČBE

Firma in sedež

Osnutek sporazuma predvideva, da bo SOZD posloval

pod firmo SOZD Emona. Sedež SOZD bo v Ljubljani.

Pod firmo SOZD in njenim zaščitnim znakom bodo nastopale tudi vse organizacije združenega dela v sestavi SOZD. Kot že rečeno, bo treba za nekatere delovne organizacije, ki se formirajo iz sedanjih DO Emona, še pred izdelavo dokončnega predloga sporazuma določiti imena. V komisiji, ki je pripravljala osnutek sporazuma je bilo sicer govora o tem, da nobena delovna organizacija naj ne bi imela imena SOZD, t.j. Emona. Ne glede na to pa smo mnenja, da bo v nekaterih primerih od tega načela treba nujno odstopiti. To zaradi tega, ker so nekatere organizacije kot npr.: Emona Inženiring v tuzemstvu in inozemstvu že zelo znane, pa bi spreminjanje imen gotovo negativno vplivalo na njihovo nadaljnje poslovanje.

Medsebojna jamstva

Glede jamstva določa osnutek sporazuma (v členih 11 do 14) naslednje:

- da za posle, ki jih sklepa SOZD v svojem imenu in za svoj račun odgovarjajo TOZD, oziroma enovite DO (razen TOZD Hoteli Bernardin) subsidiarno in omejeno in to vsaka do zneska 50 % svojega rezervnega sklada po zaključnem računu iz preteklega leta. Pripominjamo, da je to mišljena vrednost celotnega rezervnega sklada po stanju 31.12. preteklega leta, ne pa samo znesek, ki je bil v preteklem letu izločen v rezervni sklad. Ugotavljamo, da znaša vsota vseh rezervnih skladov po stanju 31.12.1975 pri DO, ki se združujejo sedaj 72.987.000 din. Skupno jamstvo v letu 1976 bi torej bilo 36.493.000 din;
- za posle, ki jih sklepa SOZD v svojem imenu in za račun ene ali več TOZD oziroma enovitih DO, odgovarjajo te OZD z vsemi svojimi sredstvi v sorazmerju, kakor se tak posel na njih nanaša (pripominjamo, da je v drugem odstavku 11. člena osnutka napaka, zato je treba tam črtati besede »prav tako subsidiarno, vendar«);
- subsidiarno in omejeno do zneska 50 % rezervnega sklada odgovarjajo TOZD, oziroma DO tudi za obveznosti iz poslovanja, ki so jih te sklenile same, oziroma za njihove medsebojne obveznosti ter za obveznosti iz poslovanja, ki jih je za njih sklenil SOZD v smislu prejšnje točke.

Glede jamstva je v osnutku sporazuma še določeno, da ima OZD, ki je kot subsidiarni dolжник plačala določen znesek za določenega prvega dolžnika regresno pravico do vseh ostalih garantov in to v sorazmerju z njihovim jamstvom. Ta določba pomeni, da ne nosi rizika jamstva samo eden garant, čeprav bi potem izvršbe plačal le eden, temveč mu drugi sorazmerni znesek regresirajo. Vsi skupaj pa imajo seveda regresno pravico od prvega dolžnika.

Iz jamstva, kakor je opisano, pa je izvzeto TOZD hoteli Bernardin tako, da ona za obveznosti drugih OZD ne jamči, obratno pa jamčijo za njo vse tiste OZD, ki so bile pred podpisom sporazuma o združitvi v SOZD v sestavi DO Emona. Tak način jamstva je urejen zaradi tega, ker je tako urejeno s pogodbo z mednarodno banko, ki je Bernardin delno kreditirala (pogodba z dne 26.5.1971). Gle-

de jamstva bo treba v prehodnih določbah sporazuma urediti še, da velja jamstvo, kakor je določeno v tem sporazumu le za obveznosti, nastale po združitvi v SOZD med tem, ko odgovarjajo za obveznosti od tega časa OZD tako, kot je bilo urejeno v njihovih samoupravnih aktih.

Pokrivanje izgub

Glede medsebojnega pokrivanja izgub sporazum nima obvezujočih določb, temveč določa le, da mora TOZD, ki bi poslovala z izgubo pripraviti sanacijski elaborat, na osnovi katerega se bodo OZD vsakokrat sproti odločale, glede na splošno družbeno ekonomsko utemeljenost in na njihove posebne interese, ali in v kakšnem obsegu ter pod kakšnimi pogoji bodo pokrivalo izgubo.

Zastopanje

Osnutek sporazuma določa, da SOZD zastopa in zanjo podpisuje generalni direktor kot individualni poslovodni organ SOZD-a in to v vseh zadevah, ki so s tem sporazumom prenešene v pristojnost SOZD.

Generalni direktor zastopa neomejeno razen v naslednjih poslih:

- ki ne spadajo v redno dejavnost SOZD-a;
- v poslih, ki pomenijo angažiranje sredstev v določene naložbe, če take naložbe niso izrecno predvidene v razvojnih in drugih programih, ki so jih sprejeli pristojni organi;
- v poslih, kjer gre za neodplačano odtujitev sredstev, če ti posli presegajo vrednost, ki je določena z vsakoletnim gospodarskim planom (razne dotacije, pomoči ipd.);
- v poslih v zvezi z izdajanjem garancij v korist tretjih, če znesek garancije presega 1.000.000 din.

SKUPNE FUNKCIJE SOZD

Osnutek sporazuma v členih 65. do 76. opredeljuje, da bodo zadeve, ki so pomembne za vse ali za več OZD, ki so združene v SOZD in druge zadeve, ki jih je bolj racionalno opravljati skupno, opravljale skupne službe SOZD-a.

Najpomembnejše funkcije, ki jih poverjajo OZD delovni skupnosti skupnih služb SOZD so:

- poslovodne in predstavnike funkcije SOZD-a;
- funkcije razvoja in poslovnega vsklajevanja;
- funkcije planiranja in poslovne informatike;
- organizacijsko inštruktažne funkcije;
- informacijsko propagandne funkcije;
- skupne računovodske funkcije;
- elektronska obdelava podatkov.

Materialna osnova dela skupnih služb SOZD-a je v osnutku sporazuma urejana tako, da se oblikuje skupni prihodek teh služb po načelih svobodne menjave dela iz dohodka TOZD. Skupne službe bodo morale glede na vrsto in obseg svojih nalog predlagati delavskemu svetu SOZD srednjeročne in letne programe dela in potrebnih sredstev za njihovo izvajanje. Osnutek sporazuma predvideva, da bodo potrebna sredstva prispevale OZD praviloma po dveh kriterijih, in sicer:

- za tista dela, ki jih je mogoče neposredno meriti in ugotavljati količine del, bodo OZD prispevale po ceniku del, ki ga soglasno sprejmeta delavski svet skupnih služb in delavski svet SOZD (tu so mišljena predvsem dela elektronske obdelave podatkov, dajanje pravne pomoči na zahtevo OZD, opravljanje revizijske in inštruktažne funkcije na zahtevo OZD ipd.);
- za dela, ki jih ni mogoče neposredno meriti bodo OZD prispevale sredstva takole:

15 % vseh potrebnih sredstev prispeva vsaka DO v enakem znesku,

ostalih 85 % potrebnih sredstev za ta dela prispevajo DO proporcionalno njihovu bruto produktu v preteklem letu (dohodek + amortizacija).

INTERNA BANKA

Osnutek sporazuma predvideva, da bo v SOZD-u ustanovljena s posebnim sporazumom Interna banka. Za ta sporazum določa za Interno banko naslednje finančne funkcije (čl. 70):

- priprava predlogov za financiranje razvojnih načrtov, vključno s predlogi za združevanje sredstev med OZD v sestavi SOZD;
- izvajanje združevanja dolgoročnih sredstev za izvajanje investicij v osnovna in obratna sredstva v skladu z veljavnim razvojnim programom SOZD;
- skrbela bo za financiranje tekoče aktivnosti OZD v sestavi SOZD in v tem okviru skrbela za čim učinkovitejši koriščenje njihovih lastnih sredstev v okviru SOZD;
- izvajala plačilni promet med OZD v SOZD, skladno s posebnim sporazumom;
- poslovala z vrednostnimi papirji v obsegu kot ji ga s posameznimi odločitvami poverijo OZD (sprejem menic v eskont, sprejem menic v hrambo, sprejem menic zaradi plasmaja in zaradi eskonta — smiselno isto tudi z drugimi vrednostnimi papirji);

- vstopala v svoj imenu in za račun OZD do kreditorjev in kreditne odnose v zvezi z izvajanjem razvojnega programa ali v drugih primerih po posebnem pooblastilu OZD v sestavi SOZD;
- v svojem imenu in za svoj račun najemala kredite za obratna sredstva in jih v skladu s sprejeto finančno politiko razporejala na OZD v sestavi SOZD in druge OZD, ki so z OZD SOZD v proizvodni, poslovni oziroma dohodkovni soodvisnosti;
- stopala v kreditne odnose s temeljnimi bankami in drugimi kreditorji za potrošniške in druge podobne kredite za račun posameznih OZD ali za svoj račun;
- opravljala druge bančne posle v skladu z zakonom in sporazumom o združitvi v interno banko.

Nadalje je glede funkcij Interne banke v 80 členu osnutka sporazuma določeno še:

- vsaka OZD v sestavi SOZD lahko ima pri SDK svoj žiro račun, če predpisi to dopuščajo pa se lahko OZD odloči, da posluje prek skupnega žiro računa, ki ga za več OZD pri SDK odpre Interna banka;
- pri kateri temeljni banki bodo posamezne OZD v sestavi

Nadaljevanje na 6. strani



Vaše zaupanje - naše zadovoljstvo



Boljše delo - večji dohodek



Janez Dovjak, direktor TOZD Trgovska hiša Emona in Darinka Berdajs, predsednica DS sta jubilejantom podelila priznanja in jim tovariško stisnili roke.

MALI JUBILEJ VELEBLAGOVNICE

PET LET TRGOVSKE HIŠE EMONE

Doslej 30.300.000 kupcev, 6.300 vagonov blaga, 162 jubilejantov petletnikov

LJUBLJANA, 20. nov. — Več kot 500-članski delovni kolektiv, Trgovske hiše Emona, ki ga poznamo bolj pod imenom Maximarket, je praznoval 5-letnico obstoja.

Na svečani seji delavskega sveta, ki so se je udeležili tudi Franc Nebec, generalni direktor, Ivan Muhič, pomočnik generalnega direktorja za ekonomske in organizacijske zadeve in Miran Blaha, direktor skupnih služb, je zbranim delavcem tozdr spregovoril Janez Dovjak in dejal:

»Pet let v našem življenju sicer ni velik jubilej, vendar pa je pet let delovanja naše trgovske hiše za naš kolektiv in za kolektiv celotne Emona pomemben dogodek, in prav je, da ga na slovesen način skupaj praznujemo. Ni bilo malo ljudi v Emoni, ki so nam ob rojstvu napovedovali slabo življenje, češ, zopet en objekt, ki bo živel na breme celotne Emona. Na srečo pa smo imeli takrat v Emoni še več tovarišev, ki so zaupali v naš kolektiv, nam dajali vso spodbudo in moralno podporo, da smo lahko prebrodili začetne težave.«

Nato je na kratko orisal pot gradnje tega velikega ljubljanskega trgovskega objekta in težave, s katerimi se je morala spoprijeti Emona, saj je gradnja trajala od 1962 do 1971 leta.

»Otvoritev je bila 24. novembra 71. leta. To je bil dan, ko smo uspešno dokončali prvo fazo dela — dokončanje gradnje, nabavo blaga in ureditev oddelkov in prostorov za normalno poslovanje. S tem dnem, ko je novi kolektiv prevzel v upravljanje objekt in velika obratna sredstva, smo dejansko pričeli drugo fazo našega dela — boj za čimvečji promet in čimprejšnjo donosnost poslovanja.

Ze dober mesec po otvoritvi, 23. decembra, smo imeli v hiši visok obisk — predsednika republike tovariša Tita s soprogo Jovanko. Predsednik Tito se je tedaj zelo pohvalno izrazil o naši hiši. V

naslednjih letih nas je tovarišica Jovanka s svojimi gosti še večkrat obiskala.

Ko smo spremljali številke o doseženem prometu, so nam dajale veliko upanje, da se bo naša blagovnica zelo hitro uveljavila, kar se je pozneje tudi dejansko uresničilo.

Letošnji promet bo skoraj 3-krat večji kot leta 1972. Po grobih računih smo prodali v tem času 6.300 vagonov blaga, kar predstavlja vlak dolg 70 km, to pa je relacija Ljubljana—Zidani most.

V petih letih smo zabeležili 30 milijonov 300 tisoč kupcev oziroma gostov. Če računamo, da ima Ljubljana 283.000 prebivalcev, lahko rečemo, da so vsi ljubljanski prebivalci 107-krat kupovali ali se gostili v naši veleblagovnici.

V nadaljevanju svojega govora je direktor orisal pot razvoja samoupravnih organov in družbenopolitičnih organizacij ter omenil, da je treba pozitivne rezultate pripisati obstoju in delovanju teh organov. Z besedo se je sprehodil po vseh etažah hiše in opisal njihove posebnosti in doseženi promet.

»V pripravih za današnjo slovesnost smo napravili seznam vseh delavcev — jubilejantov, ki delajo v hiši neprekinjeno, pet let. Ob upoštevanju tako močne fluktuacije v preteklih letih, smo bili prijetno presenečeni, da jih je v hiši še 162, kar znaša 36 odstotkov od vseh zaposlenih leta 1971.

Cutim dolžnost, da se vsem delavcem — jubilejantom iskreno zahvalim za petletno sodelovanje, za čas, ki smo ga preživeli skupaj za vse prijetne, a včasih tudi težke trenutke.

Pred nami so še velike naloge, ki jih doslej še nismo uspeli dokončati, saj program razvoja v naslednjem 5-letnem obdobju postavlja pred nas nove in ne skromne naloge. Menim, da se bo moral naš kolektiv v prihodnje še bolj zavedati svoje družbene odgovornosti, v prvi vrsti do celotnega kolektiva

Emona, kakor tudi do celotne družbene skupnosti.«

Po razdelitvi plaketa jubilejantom — petletnikom so preko televizijskih ekranov predvajali 20 minutni film o Trgovski hiši, ki nazorno prikazuje asortiman vseh etaž kot tudi uslug gostinstva v okviru hiše. Film so posneli v lastni režiji in ga bodo občasno prikazovali potrošnikom in gostom.

Zatem je sledilo tovariško srečanje. Prav na takem sproščenem, neuradnem srečanju pa se ljudje med seboj še bolj spoznajo in se tovariške vezi še bolj okrepijo in povežejo delovni kolektiv v trdnejšo celoto.

Z. G.

Tekme barmanov COCKTAIL „NOVOLETNA MEGLA“

Na vsakoletnem tekmovanju »Novoletni Slovinov cocktail«, ki je bilo letos v baru hotela Lev v Ljubljani 10. in 11. decembra, je sodelovalo 28 tekmovalcev — barmanov.

Tekmovanja sta se udeležila tudi delavca hotelov Bernardin Simon Gašperšič z mešanjem kratkega cocktaila »novoletna megla« in dolgega cocktaila »colombo« ter Janez Kozar z mešanjem kratkega cocktaila »sky« in dolgega cocktaila »maxi schweppes«.

Simon Gašperšič je prejel diplomno za doseženo 3. mesto v mešanju dolgih pijač, Janez Kozar pa je zasedel 6. mesto. Oba sta dobila tudi pokal za 5-letno sodelovanje na tem tekmovanju.

MARINA

E-IZOBRAŽEVANJE

„ZA TRGOVCA BO ŽE...“

Svetovalci šolskih centrov za blagovni promet, ki nadzorujejo praktično delo učencev, so zbrali svoje vtise z obiskov v trgovinah in o tem poročali predstavnikom trgovinskih organizacij, ki praktično izobražujejo učence za poklic prodajalca.

Ugotovitev svetovalcev, da je zanimanje za trgovski poklic vedno manjše, ni nova. To dokazuje vsako leto manjši vpis v šole za prodajalce. Osmošolci z zelo dobrimi učnimi uspehi se ne odločajo za ta poklic, zanj se odločajo predvsem učenci s povprečnimi ali zelo slabimi učnimi uspehi iz osemletke, ki zato nimajo možnosti za vpis oziroma so bili odklonjeni v druge srednje šole. Tako jim ne ostane kaj dosti izbire, na trgovski, poklicni šoli pa je s takim slabim uspehom zagotovo sprejet kajti »za trgovca bo že dober«.

Vsekakor je to zelo ponižujoč in manjvreden odnos do tega še pred nedavnim cenjenega in zanimivega poklica. Kje so vzroki za tako omajan ugled poklica, ki se imenuje prodajalec? Ali so morda krivi trgovci sami ali njihove delovne organizacije, je morda krivda v sistemu poklicne šole?

V nadaljevanju poročila, ki se nanaša na delo in po-

tek praktičnega izobraževanja učencev v poslovalnicah, so svetovalci nekako ogorčeno in obtožujoče poročali, da poslovdje, ki so jim učenci do deljeni v uk, največkrat skrbje le za to, da učenca naučijo tehtati, meriti, pakirati in pravilno zaračunavati, poučevanju o drugih vrlinah prodajalca in strokovnemu znanju pa ne posvečajo skoraj nobene pozornosti.

Učenci so tudi premalo seznanjeni o osnovnih načinih sporazumevanja s strankami, o medsebojnih odnosih ter o organizaciji podjetja, v katerem so v uku. Največkrat ti učenci postajajo le dobri fizični delavci, njihovo znanje pa je zelo pomanjkljivo. Morda tudi zato ne kažejo volje in samoiniciative do učenja in v trgovinah delajo le tisto, kar morajo, kar je nujno potrebno — do poklica pa postajajo pasivni.

»V večini trgovin se njihče sistematično ne ukvarja z vzgojo in izobraževanjem učenca, bodočega prodajalca,« je dejal Milan Kocjančič, svetovalec za praktični pouk na Šoli za prodajalce v Novi Gorici, »kajti poslovdje, ki so jim učenci zaupani, se izgovarjajo na preobremenjenost z delom, predvsem administrativnim, zato učencem le naroče, naj vprašajo, če

česa ne vedo, če česa ne razumejo ali želijo zvedeti.

Res je, da so poslovdje obremenjeni z delom, vendar je tak način izobraževanja novih trgovskih kadrov nepravilen in neodgovoren. Tudi službe, ki sprejemajo učence v učna razmerja, bi morale bolj odgovorno razporejati učence, komu in kam jih pošiljati na praktično izobraževanje, kajti poslovdje, ki vzgajajo mlade, bodoče prodajalce, morajo biti strokovno usposobljeni in morajo imeti pravilen odnos in voljo do vzgoje in izobraževanja učenca v trgovini,« je zaključil tovariš Kocjančič.

Verjetno je nekaj resnice v obširnem poročilu svetovalcev. Kako pa je pri nas? Menimo, da v Emoni, splošno rečeno, skrbimo za ustrezno praktično izobraževanje učencev v gospodarstvu. Našim poslovdjem, ki imajo učence na praksi, in so tudi preobremenjeni z delom, pa pomagamo, da organiziramo seminarje, na katerih učence — bodoče trgovce — dodatno poučujemo v njihovi stroki ter jih poleg tega še dopolnilno, splošno izobražujemo. Učni uspehi naših učencev kažejo, da smo na pravi poti — vendar brez izjem tudi pri nas ne gre.

VESNA RAZTRESEN

POŠILJKA IZ BRAZILJE

GORA 20 TISOČ TON SLADKORJA

Uvoznik Emona — V koprsko pristanišče sta ga pripeljali grška in sovjetska ladja

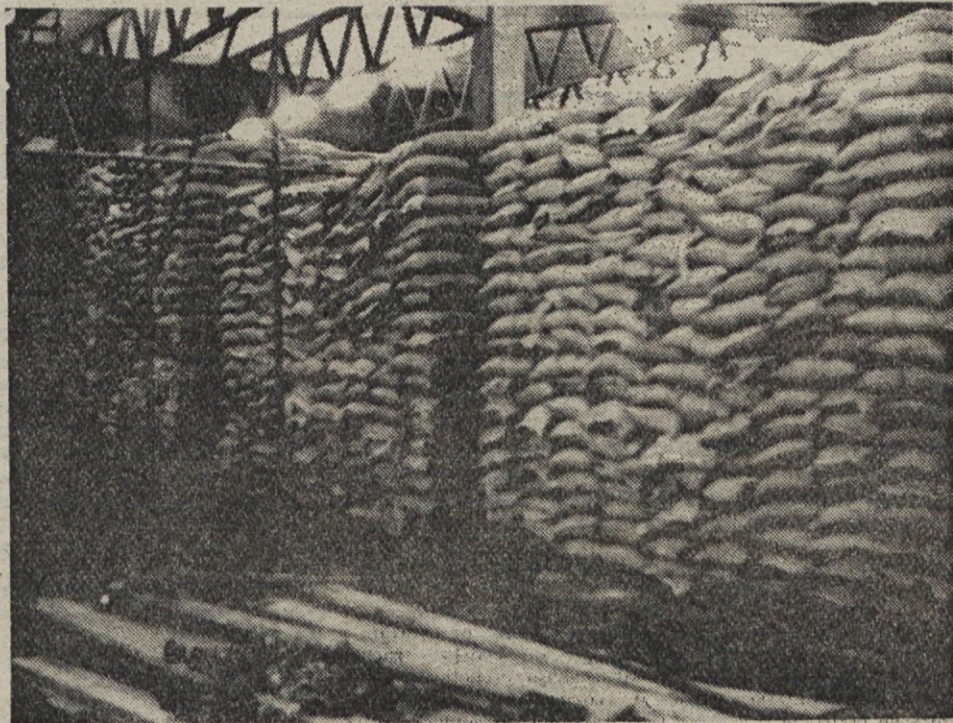
Za potrebe zvezne direktije za rezerve prehranbenih proizvodov iz Beograda je EMONA TOZD ZT na osnovi dobljene licitacije in najugodnejše ponudbe uvozila iz Brazilije 20.000 ton sladkorja v kristalu iz sladkornega trsa. Dobavitelj sladkorja je ameriška firma International Trading Co. Inc. iz Clevelanda, katere predsednik je Antony F. Novak — ugledna osebnost slovenskih izseljencev zvezne države Ohio. Pri realizaciji

uvoza sladkorja v vrednosti USA \$ 7.410.000,00 — financira ga Zvezna direktija za rezerve — ima nedvomno veliko zaslug tudi naši firma Globtrade iz Münchna, ki jo vodi tov. Mikuž. Uvoz takšne količine blaga pomeni veliko angažiranost ne samo za uvoznika Emona, marveč tudi ostalih spremljajočih dejavnikov od zveznih tržnih inšpektorjev, in sanitarnih luških in špediterskih storitev pa vse do vskladiščenja blaga v ko-

prski luži in izven nje.

Celotno količino sladkorja sta novembra v Koper iz brazilske luke Recife pripeljali dve ladji. Prvih ton — 10.000 — je pripeljala grška ladja »King Theuseus«, drugih 10.000 ton (200.000 vreč po 50 kilogramov) pa je pripeljala ladja »Suez«, ki plove pod zastavo ZSSR. Dnevno razloži jo tudi do 1.400 ton sladkorja za neposredno in posredno razpečevanje.

Tone Zidan



Ena največjih dobav sladkorja v zgodovini Emona, ki so jo organizirali naši delavci.



Vaše zaupanje – naše zadovoljstvo



Boljšo delo – večji dohodek



POVZETEK NAJPOMEMBNEJŠIH DOLOČB IZ OSNUTKA SPORAZUMA O ZDRUŽENEM DELU

ZDRUŽEVANJE V SOZD EMONA

Nadaljevanje z 2. strani

vi SOZD vodile a vista sredstva svojega žiro računa in drugih računov, odloča OZD sama, vendar se bodo OZD o tem med seboj dogovarjale in to zaradi čim bolj uspešnega sodelovanja s poslovnimi bankami pri izvajanju razvojnega programa in poslovne politike;

• devizno poslovanje bodo opravljale OZD prek svojih deviznih računov. Le posli, ki jih v imenu OZD sklepa SOZD, bodo izvedeni prek prehodnih deviznih računov, ki jih bo imela interna banka pri poslovnih bankah. Te račune bo interna banka praznila v korist deviznih računov OZD, na katere se posli nanašajo;

• zaradi izvajanja funkcij koordinacije med OZD v SOZD bodo le-te obveščale interno banko o stanju svojih dinarskih in deviznih sredstev na njihovih računih, o viških in primanjkljajih teh sredstev, z namenom, da bi lahko interna banka odvisna sredstva posredovala drugim OZD v SOZD, ki jim primanjkuje likvidnih sredstev. Prav tako bodo OZD obveščale interno banko o prometu in stanju vrednostnih papirjev pri njih in to z namenom, da bi jim interna banka dajala pomoč zaradi čim boljše koriščenja teh papirjev;

• v odnosu do zunanjih partnerjev za dolgoročno kreditiranje, ki so opredeljena v razvojnih programih bo praviloma nastopala interna banka v svojem imenu za račun posameznih DO oziroma TOZD;

• blagovne kredite doma in v tujini bodo urejale s svojimi partnerji OZD neposredno, vendar morajo pri tem upoštevati svoje obveznosti iz bilance sredstev za izvajanje srednjeročnega programa. OZD pa lahko s posebnim sklepom pooblastijo interno banko, da za njihov račun ureja tudi odnose iz področja blagovnih kreditov;

• glede obrestne mere v medsebojnem kratkoročnem kreditiranju bodo člani preko organov interne banke vodili

tako politiko, da bodo notranji denarni krediti praviloma cenejši od zunanjih;

• interna banka je dolžna skrbeti za svojo likvidnost in likvidnost njenih članov in temu prilagajati ročnost virov in plasmajev ter svojo kreditno politiko sploh.

Osnutek sporazuma predvideva, da bo imela interna banka naslednje organe:

• Skupščino interne banke, ki jo sestavljajo po 1 delegat iz vsake TOZD;

• Poslovni odbor kot izvršilni organ skupščine, ki ga sestavljajo po 1 član iz vsake DO;

• Poslovni odbor bo lahko imenoval za izvrševanje stalnih ali občasnih nalog stalne in začasne komisije (kreditne odbore ipd.). Te komisije bodo formirane tako, da bo v njih zastopan po 1 član iz vsake dejavnosti SOZD.

Samoupravni izvršilni in poslovni organi Delavski svet

Osnutek sporazuma predvideva, da ima SOZD delavski svet, v katerega neposredno voli vsaka DO 3 člane in 3 namestnike. Za delavski svet predvideva sporazum naslednje pristojnosti:

1. sprejema sklepe in samoupravne akte v zadevah, o katerih se delavci na zborih in na referendumu) neposredno izjavljajo (verifikacija);

2. oblikuje predlog statuta SOZD;

3. oblikuje predlog samoupravnega sporazuma o temeljih plana SOZD;

4. sprejema razvojni program in letne plane SOZD;

5. določa poslovno politiko;

6. sprejema ukrepe za izvajanje razvojnega plana, letnega plana in poslovne politike;

7. imenuje oziroma voli svoje izvršilne organe;

8. imenuje oziroma voli poslovni organ;

9. sklepa samoupravni sporazum o pravicah, obveznostih in odgovornostih z DSSS;

10. sprejema srednjeročni

in letni program dela in potrebnih sredstev za DSSS SOZD;

11. imenuje na predlog DSSS vodjo DSSS SOZD;

12. odloča o ustanovitvi podjetij in predstavništev v tujini;

13. določi listo arbitrov za notranjo arbitražo;

14. sprejema ukrepe v primerih, kadar določena DO ne more izvrševati svojih planov in drugih obveznosti;

15. sprejema zaključni račun OZD in obravnava periodične obračune SOZD ter zaključne račune in periodične obračune podjetij SOZD-a v tujini;

16. pripravlja predlog sprememb in dopolnitev samoupravnega sporazuma o združitvi SOZD;

17. ima druge pristojnosti po zakonu in tem sporazumu.

Samoupravna delavska kontrola

Na ravni SOZD bo neposredno izvoljen petčlanski odbor samoupravne delavske kontrole. Ti člani bodo izvoljeni tako, da bodo v njem zastopane vse glavne dejavnosti t. j.

• proizvodnja,
• predelovalna industrija,
• notranja trgovina,
• zunanja trgovina ter
• hotelirstvo, gostinstvo in turizem.

Naloge tega odbora so, da skrbi za nadzor, predvsem pri uresničevanju:

• samoupravnega sporazuma o združitvi v SOZD,

• drugih samoupravnih splošnih aktov SOZD,

• srednjeročnega plana in programa razvoja SOZD ter ukrepov za njegovo izvajanje,

• obveščanje članov SOZD o zadevah, ki so pomembne za uresničevanje ciljev, zaradi katerih so združeni v SOZD.

Izvršilni odbor DS SOZD

Delavski svet SOZD ima izvršilni odbor, ki ga imenuje DS SOZD in to tako, da ima v njem po enega člana vsaka DO združena v SOZD. Tega člana in njegovega namestnika imenuje DS SOZD na predlog delavskega sveta DO.

Naloge in pristojnosti izvršilnega odbora SOZD so:

• pripravlja predloge samoupravnih aktov, ki jih sprejema oziroma oblikuje DS SOZD,

• pripravlja predloge razvojnega programa in letnih planov SOZD,

• pripravlja predloge za poslovno politiko in ukrepe za njeno izvajanje, ki jih sprejema DS SOZD,

• skrbi za izvršitev sklepov DS SOZD,

• nadzira delo DSSS SOZD, spremlja delo poslovnih skupnosti in po potrebi koordinira prizadevanja za uresničitev ciljev, zaradi katerih so sklenjene,

• sam ali preko svojih komisij obravnava in pripravlja predloge za odločitve o vključevanju v SIS, v zunanje poslovne skupnosti ter v poslovna razmerja s tujimi partnerji in za nastope v tujini na predlog zainteresiranih DO ali na lastno pobudo,

• poroča DS SOZD o svojem delu v posameznih poslovnih obdobjih,

• izvršuje druge naloge in pristojnosti, ki jih ima po tem sporazumu ali drugih samoupravnih splošnih aktih SOZD,

• spremlja poslovno učinkovitost in gospodarsko uspešnost DO v SOZD ter zlasti v primerih, v katerih lahko pride do uveljavitve jamstva po tem sporazumu, skrbi, da so pristojni organi o taki gospodarski situaciji pravočasno obveščeni in daje pobudo za njihove ukrepe v smeri izboljšanja gospodarskega položaja.

• usmerja in koordinira delo poslovnih skupnosti, organiziranih po tem sporazumu,

• skrbi in daje predloge za ukrepe za nadaljnji ekonomski razvoj in konsolidacijo SOZD,

• sklepa pravne posle, ki so v skladu s tem sporazumom in drugimi splošnimi akti, za katere je pooblaščen SOZD,

• daje pobude in predloge za ustvarjanje pogojev za realizacijo srednjeročnega plana in programa razvoja SOZD,

• daje mnenje o zadevah in sredstvih družbene reprodukcije za sklepe DS SOZD,

• opravlja druge zadeve, ki so mu dane v pristojnost s

Notranja arbitraža

Za izvajanje arbitražnih funkcij bo DS SOZD za dobo dveh let določil izmed strokovnjakov za posamezna gospodarska področja in iz posameznih dejavnosti ustrezno število arbitrov.

V vsakem konkretnem primeru notranje arbitraže bodo stranke same iz liste arbitrov izbrale ustreznega arbitra, predsednika arbitraže pa v vsakem primeru določi generalni direktor SOZD.

Glede arbitraže osnutek sporazuma še določa, da se bodo morale stranke pred začetkom vsakega arbitražnega postopka pisмено izjaviti o tem, ali bo odločitev arbitraže dokončna, ali pa dopušča možnost nadaljnjega postopka pred pristojnim sodiščem.

Individualni poslovni organ in poslovodni svet

Osnutek sporazuma predvideva, da bo imela SOZD individualni poslovodni organ – generalnega direktorja.

Generalni direktor ima naslednje naloge:

• koordinira delo poslovnih organov DO v sestavi SOZD in opravlja tudi zadeve iz njihovega delovnega področja, kadar je za to pooblaščen z zakonom ali s posebnimi pooblastili po sporazumu o združitvi ali po drugih samoupravnih aktih SOZD ali po posebnih pooblastilih DO,

• zastopa in predstavlja SOZD,

• usmerja in koordinira pobude za razvoj SOZD kot celote in njenih posameznih dejavnosti,

• daje naloge, navodila in smernice delavcem DSSS SOZD in prenaša pri uresničevanju svojih pooblastil, določenih s tem sporazumom opravljane posamezne zadeve na posamezne delavce te skupnosti,

• usmerja in koordinira delo poslovnih skupnosti, organiziranih po tem sporazumu,

• skrbi in daje predloge za ukrepe za nadaljnji ekonomski razvoj in konsolidacijo SOZD,

• sklepa pravne posle, ki so v skladu s tem sporazumom in drugimi splošnimi akti, za katere je pooblaščen SOZD,

• daje pobude in predloge za ustvarjanje pogojev za realizacijo srednjeročnega plana in programa razvoja SOZD,

• daje mnenje o zadevah in sredstvih družbene reprodukcije za sklepe DS SOZD,

• opravlja druge zadeve, ki so mu dane v pristojnost s

tem sporazumom in drugimi samoupravnimi akti SOZD ter po zakonu.

Generalni direktor ima namestnika, ki ga imenuje delavski svet SOZD, po potrebi pa lahko delavski svet imenuje tudi enega ali več pomočnikov za vodenje posameznih dejavnosti SOZD.

Za neposredno uresničevanje ciljev srednjeročnega plana in programa razvoja ter sklepov DS SOZD, ima generalni direktor delovni organ – poslovodni svet. Poslovodni svet tvorijo direktorji vseh DO združenih v SOZD, namestnik generalnega direktorja, njegovi pomočniki, direktor interne banke ter vodilni delavci SOZD.

ZAKLJUČEK

Skupna komisija bo morala navedeni osnutek še dokončno medsebojno vskladiti oziroma iz njega pripraviti predlog za razpravo. V predlog bo treba vključiti tudi še dokončne in prehodne določbe, ki bodo med drugim vsebovale tudi določbe glede odgovornosti za nazaj, nadalje roke za sprejem določenih samoupravnih aktov kot so: Statut SOZD, razvojni program SOZD, sporazum o ustanovitvi interne banke, postopek za ustanovitev delovne skupnosti skupnih služb in sklenitev sporazuma med to skupnostjo in OZD v sestavi SOZD ipd.

Če hočemo v najkrajšem času formirati SOZD, bo morala komisija torej še intenzivno delati, čeprav nastopa v mesecu decembru še mnogo drugih opravil.

Glede postopka za izvedbo referendumov smo mnenja, da bi za izvedbo referendumov utemeljitev razmnožili v toliko izvodih, da bi jo prejel vsak zaposleni delavec. V pripravi za referendum pa bi morali predstavniki DO, ki so sodelovali v komisiji ali drugi strokovni in politični delavci na zborih delavcev to utemeljitev delavcem še posebej obrazložiti.

Predsednik komisije za organiziranje SOZD:

Ivan MUHIĆ – dipl. pravnik.

SAMO ZA UPOKOJENCE: NOVOLETNI BONI – SAMO ZA UPOKOJENCE: NOVOLETNI BONI – SAMO ZA UPOKOJENCE: NOVOLETNI BONI –

● Vsak član kluba naj skrbno pregleda in prečita pravila kluba in naj napiše svoje pripombe ter jih pošlje na naslov: Klub upokojencev EMONE, Ljubljana, Kidričeva 13.

Vse prispele pripombe bomo upoštevali na prvem plenarnem sestanku. Želimo čimveč pripomb in lastnih predlogov.

● Obvestilo vsem apokojencem EMONE! Emona bo tudi letos prispevala kot novoletno darilo in prispevek k minulemu delu bon v vrednosti 600,00 din.

Člani kluba s plačano članarino bodo prejeli te po pošti. Nečlani kluba, za katere nimamo podatkov, pa naj se zgledajo osebno v naši pisarni zaradi prevzema bona med uradnimi urami ob torkih od 8. do 13. ure najkasneje do 18. 1. 1977.

Vsi boni so vnovčljivi v vseh poslovalnicah našega podjetja do 31. 1. 1977.

Priporočamo vsem nečlanom kluba upokojencev EMONE, da se čimprej včlanijo v klub in s tem izkažejo svojo pripadnost, s katero bodo uživali vse ugodnosti.

● Hkrati prilagamo članom kluba poštne položnice za plačilo članarine za leto 1977, ki je plačljiva v višini 30,00 din do konca februarja 1977 po položnicah ali osebno v naši pisarni.

● Obvestilo vsem starejšim članom kluba!

Naš zadnji plenarni sestanek je določil, da se podari kot nujna pomoč iz sredstev kluba članom s plačano članarino prispevek po starosti in članom, ki prejmejo mesečno pokojnino izpod 1.700,00 din in sicer:

nad 70 do 75 let prejmejo bon v znesku 100,00 din
nad 75 do 80 let prejmejo bon v znesku 200,00 din;
nad 80 let prejmejo bon v znesku 300,00 din.

Člani, ki prejmejo pokojnino pod 1.700,00 din, prejmejo bon v znesku 250,00 din.

Ti zadnji morajo ob prevzemu bona predložiti na vpogled zadnji novembrski odrezek pokojnine. V primeru, da je tak koristnik bona izven Ljubljane, naj odrezek pošlje priporočeno po pošti, vendar s točnim naslovom, do konca decembra 1976.

Vsi darilni boni so vnovčljivi za člane na teritoriju občine Ljubljana v marketu v Ljubljani, Cigaletova štev. 2 do 31. 1. 1977. Člani, ki stanujejo izven tega teritorija pa prejmejo bon po pošti.

Uprava kluba upokojencev EMONE želi vsem upokojencem srčno in zdravo novo leto 1977.

IVAN PEZDIR
Predsednik kluba:

PRAVILA KLUBA UPOKOJENCEV EMONE

1. del
Temeljni in splošni predpisi

1. člen

Starostni in invalidski upokojenci ter uveljavljeni pokojniki, upokojeni pri podjetju Emona, Ljubljana in vsi upokojenci združenih in pripojenih podjetij k podjetju Emona ter žene oziroma možje umrlih članov kluba so prostovoljno združeni na podlagi teh pravil v organizaciji upokojencev Emona.

2. člen
Klub se imenuje: Klub upokojencev Emona, Ljubljana. Sedež kluba je: Ljubljana.

3. člen
Klub ima svoj pečat, ki je pravokotne oblike z napisom: Klub upokojencev Emona, Ljubljana. Pečat hrani pisarna kluba.

4. člen
Območje, na katerem klub deluje je sedež podjetja, vendar pa so njegovi člani vsi, ki so bili zaposleni v Emoni.

5. člen
Organi kluba so:

1. Občni zbor
2. Plenum
3. Upravni odbor
4. Nadzorni odbor
5. Poverjeništa

6. člen

Občni zbor je najvišji organ kluba. Opravlja se na štiri leta, po možnosti v prvi polovici leta. Sklicuje ga upravni odbor. Na občnem zboru sodelujejo vsi člani oziroma izvoljeni delegati, ki jih izvolijo v posameznih poverjenstvih.

Izredni občni zbor pa se sklicuje po potrebi ali na zahtevo ene četrtine članstva.

7. člen

Naloge rednega občnega zbora so predvsem:

1. Izvolitev plenuma in nadzornega odbora
2. Sprejem pravil oziroma sprememb pravil.
3. Potrjevanje višine članarine, ki jo določi plenum.



Vaše zaupanje – naše zadovoljstvo



Boljše delo – večji dohodek



IZ DELA DELAVSKEGA SVETA

SAMOUPRAVNI SPORAZUMI Z LB

LJUBLJANA, 9. dec. — Na 7. redni seji je DS Emone obravnaval številne predloge tako glede združitve in reorganizacije Emone v SOZD, predvidenih investicij in pristop k samoupravnim sporazumom o temeljnih planov Ljubljanske banke. Med drugimi je sprejel sklep o gradnji nove poslovne stavbe Emone.

Med številnimi predlogi je DS sprejel sklep, da pristopa Emona na podlagi predhodno opravljenih razprav o predloženih temeljnih planov Ljubljanske banke, kot upravljalec Ljubljanske banke, k naslednjim sporazumom:

• k samoupravnemu sporazumu o temeljnih planov Ljubljanske banke in njenih poslovnih enot za obdobje 1976–1980;

• k samoupravnemu sporazumu o temeljnih planov Ljubljanske banke in njenih poslovnih enot na območju SR Slovenije za obdobje 1976 do 1980;

• k samoupravnemu sporazumu o temeljnih plana

Ljubljanske banke, podružnice Ljubljana za obdobje 1976 do 1980;

• k samoupravnemu sporazumu o temeljnih plana Ljubljanske banke — podružnice za kreditiranje stanovanjskega in komunalnega gospodarstva Ljubljana za obdobje 1970 do 1980;

Za podpisnike sporazumov je delavski svet Emone pooblastil Ljuba Filipana, namestnik generalnega direktorja, in Mitjo Svetelja, direktor Interne banke.

Sprejet je bil tudi sklep, da se za kritje dela stroškov v zvezi z izdelavo študije prasičerejsko-mesnega podjetja v Nigeriji (v predračunski vrednosti 560 milijonov 856 tisoč din) najame premostitveni kredit v višini 45 odst. predračunske vrednosti stroškov z odplačilnim rokom treh let in 6,5 odst. obrestno mero.

Ta kredit bomo odplačevali v polletnih anuitetah. Za ostalih 55 odst. bomo pri Ljubljanski banki najeli kredit pod normalnimi pogoji banke

za tovrstne kredite, kateri bo v celoti porabljeni v letu 1977.

V zvezi z združevanjem dela in sredstev za gradnjo blagovne hiše, ki jo bodo gradili v Prištini, je DS sprejel stališče, da naj sodelujemo v tem združevanju dela tako, da se vključimo v gradnjo kot nosilec izvedbe projektov in postavitev organizacije poslovanja veleblagovnice, ter da ustanovimo in organiziramo v dogovoru z ostalimi OZD, ki bodo sodelovale v združevanju dela in sredstev, v tej blagovni hiši temeljno organizacijo združenega dela za trgovsko poslovanje v tej blagovnici.

Z združevanjem sredstev pa tako, da zagotovimo novoustanovljeni TOZD BH Priština obratna sredstva v znesku 50 milijonov in sicer v višini 20 odstotkov iz lastnih sredstev ostalih 80 pa iz bančnih sredstev.

Nadalje, da sodelujemo pri združevanju sredstev potrebnih za pridobitev prodajnih in skladiščnih površin, potrebnih za prodajo prehranbenih proizvodov v delu, ki ustre-

za stopnji interesa Mesne industrije, Trgovine na veliko in zunanje trgovine, računajoč s tem, da bi glede na rentabilnost poslovanja s temi artikli morale sodelovati pri zagotavljanju sredstev za te prostore tudi tiste OZD, ki so zainteresirane za plasma ostalega asortimana v blagovnici. Možni nosilci združevanja dela in sredstev so tozdr Inženiring in tozdr Maloprodaja ter tozdr Mesna industrija, Trgovina na veliko in zunanja trgovina kakor tudi delovna organizacija Emona kot celota za ustanovitev tozdr v Prištini.

Zunanja trgovina mora do 28. februarja 1977 podati delavskemu svetu predlog o višini in obsegu nadaljnjih investicijskih vlaganj v podjetje Emona café v Afriki. Vodstvo podjetja in zunanja trgovina pa bosta ugotovila možnosti oziroma pripravljenosti vlade v CAR za oprostitve davčev v zvezi z izvozom pridelane kave in za zmanjšanje obsega površin plantaž na obseg, ki omogoča normalno rentabilnost.

Na pobudo OO ZK in konference sindikata se je TOZD Trgovina na veliko lotila priprav na Teden komunista ter ob tej priliki formirala za nedoločen čas komisijo za kulturno področje. Komisija je kritično ocenila dosedanje delo na tem področju, ki ga skoraj ni bilo, razen 'pevskega zbora, ki pa je tudi zaradi odhoda nekaterih delavcev iz naše TOZD v zadnjem času oslabil.

Komisija je sprejela nalogo, da zopet oživi in okrepi zbor, uredi knjižnico in pri-

radi in svetovni krasiki, dobi pa se tudi lažja literatura, kot so razni zabavni romani, Winetou in vezan Pavliha. Trenutno število knjig je 380, komisija pa bo sproti spremljala izdaje novih zbirk in tako izpopolnjevala knjižnico. Naloga komisije je tudi izdelati anketo, iz katere bo razvidna želja delovanja vsakega člana TOZD, predložiti in pripombe.

Komisija je v dnevih 22. in 23. XI. v prostorih družbene prehrane, na temo Človek, delo, kultura, tudi pri-

IZ TOZD TRGOVINA NA VELIKO

OB TEDNU KOMUNISTA

bliža kulturno življenje vsem. V ta namen bodo na voljo karte za razne prireditve v gledališčih, operi in koncertni dvorani, poleg tega pa bo po novem letu začela delovati knjižnica, ki je lepo urejena in v kateri bo lahko vsakdo izmed nas našel primerno berilo.

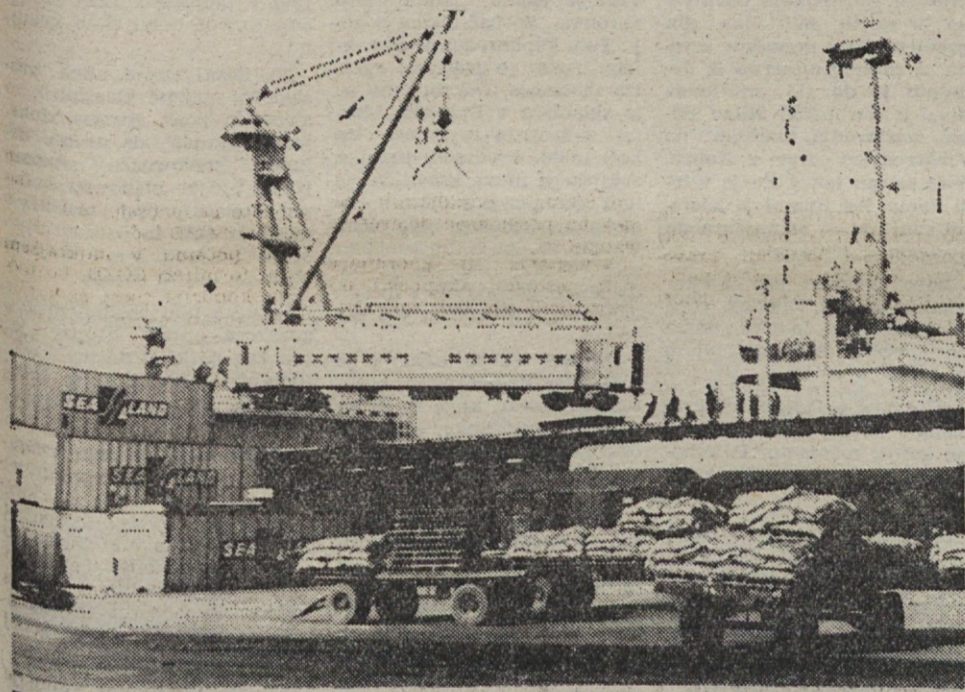
Na knjižnih policah se nahajajo poleg marksistične literature, zbranih Titovih spisov, opisov NOB, zgodovine slovenskega naroda, Andriča, Cankarja, Levstika, Jurčiča, Finžgarja, Ingoliča, Svetine, še drugi znani domači lite-

pravila majhno razstavo knjig iz naše knjižnice ter s tem že storila prvi korak k zbliževanju delavca s kulturo.

V torek, 23. novembra, je bil, tako kot vsi drugi, odprt sestanek OO ZK, na katerega so bili vabljeni vsi predstavniki OOS, predstavniki OO ZSMS in člani komisije za kulturo. Na sestanku je bilo podano poročilo o delu komisije ter kratka proslava Cankarjevega rojstva.

Hkrati smo ob tej priložnosti odprli našo knjižnico.

JURE KRIZNAR



Za neposredno razpečevanje — sladkor v vrečah iztovorjen z ladje Suez pripravljen za pretovor na železniške vagonne.

Na predlog tozdr Zunanja trgovina bomo dodatni kredit za normalno nadaljevanje investicijskih vlaganj v kultiviranje plantaž podjetja Emona café v Banguiju, in sicer pri Ljubljanski banki v znesku 6.234.280 din s tranšo v letu 1976 in iz sredstev sklada Samoupravnega

POSOJILLO ZA KAVO

sporazuma o združevanju sredstev za pospeševanje gospodarskega sodelovanja z deželami v razvoju v v znesku 5.961.000 din s tranšo v letu 1977. Oba kredita bomo prejeli pod normalnimi pogoji za tovrstne kredite in sta predvidena v programu razvoja za obdobje 1976–1980.

MLADINA SE PREBUJA

Minilo je že več kot dve leti od mladinskega kongresa, ki je bil v Moravcih. Po kongresu je bilo pričakovati, da bo delo v OO ZSMS bolj zaživelo in da bo delo samo dobilo nove oblike in novo kvaliteto. Res je delo po nekaterih organizacijah bilo lepo koordinirano in izvedeno, toda pri nas, ki smo pred nekaj leti veljali za eno izmed najboljših mladinskih organizacij v občini Ljubljana Moste-Polje, je pričelo zamirati.

Prav zato in na ponovno pobudo občinske konference in OO ZK, bo sklican sestanek vseh mladih komunistov in dosedanjega predsedstva, na katerem se bomo domenili

o delu in nalogah posameznih članov. Predvsem bo podarek na delu in aktivnosti mladih komunistov, ker smo predvsem mi dolžni delati in pomagati pri raznih nalogah, ki si jih je zadala za svoj cilj zveza socialistične mladine Slovenije.

Na sestanku bo izdelan tudi nov program dela in podani predlogi za novo vodstvo OO ZSMS TOZD Trgovina na veliko, ter priprava na volilno programsko konferenco, ki bo ta mesec.

Upamo, da bo novo vodstvo stvari vzelo v roke resno in da se bomo kmalu lahko zopet pohvalili, da smo med najboljšimi.

J. K.

SAMO ZA UPOKOJENCE: NOVOLETNI BONI — SAMO ZA UPOKOJENCE: NOVOLETNI BONI — SAMO ZA UPOKOJENCE: NOVOLETNI BONI —

8. člen
Plenum sestavljajo člani v kateri se izvoli po en odbornik na 25 članov; v plenumu morajo biti zastopani vsi tozdr.

9. člen
Plenumu predseduje predsednik, ki ga izvolijo člani izmed sebe na prvem zasedanju.
Plenum se sestaja najmanj dvakrat letno.

10. člen
Naloge plenuma so zlasti naslednje:
1. Voli upravni odbor
2. Določa letno članarino
3. Pripravlja plane kluba
4. Sprejema letne obračune kluba
5. Potrjuje predračune kluba
6. Pripravlja okvirne predloge za letne izlete
7. Odohrava redne in izredne nagrade in podpore članom kluba
8. Opravlja tudi druge zadeve, ki mu jih naložijo člani kluba.

11. člen
Upravni odbor šteje 7 do 11 članov. Izmed sebe izvoli predsednika, podpredsednika, tajnika in blagajnika. Seje upravnega odbora, ki so praviloma tri na leto, oziroma po potrebi, vodi predsednik, oziroma podpredsednik v njegovi odsotnosti.
Mandatna doba upravnega odbora traja štiri leta.
Delo upravnega odbora opravlja pisarna kluba.

12. člen
Naloge upravnega odbora so predvsem naslednje:
1. Opravlja vpis članstva
2. Izvršuje naloge obnega zbora
3. Vodi evidenco članarine
4. Pomaga članom z različni podporami
5. Sestavlja predloge predračuna in zaključne račune
6. Obvešča članstvo o svojem delu
7. Obvešča članstvo o organiziranju raznih izletov.
Upravni odbor je dolžan vse sklepe, predloge, letne zaključke in ostala poročila objavljati v Informatorju tako, da so vsi upokoenci in člani kolektiva podjetja obveščeni o delu kluba.

13. člen
Nadzorni odbor šteje tri člane, od katerih je eden predsednik.
Nadzorni odbor nadzira materialno, finančno in blagajniško poslovanje, pregleduje račune in zaključne račune in daje poročilo obnemu zboru ter plenumu, slednjemu enkrat letno.
Člani nadzornega odbora imajo pravico udeleževati se sej upravnega odbora s posvetovalnim glasom.

14. člen
Poverjeništvu je pomožni organ upravnega odbora in se ustanovi na njegov predlog, če je v kraju vsaj pet ali več članov.

II. del
15. člen
Klub ima naslednji namen in naloge:
1. Zbirati in organizirati vse v prvem členu imenovane osebe.
2. Pomaga materialno v okviru možnosti svojim članom
3. Razvija pri svojih članih prostovoljno, družabno in zabavno življenje ter tovarštvo
4. Ustanovi samopomoč članov kluba.

III. del
Pravice in dolžnosti članov
16. člen
V članstvo kluba je lahko sprejeta vsaka oseba, navedena v 1. členu teh pravil, ne glede na spol in starost.
V priznanje velikih zaslug za organizacijo kluba, lahko občni zbor imenuje posamezne člane za častne in zaslužne člane tudi izmed nečlanov.

17. člen
Vpis v članstvo opravlja pisarna kluba.
Pri vpisu vplača član celoletno članarino vnaprej do konca februarja meseca in prejme člansko izkaznico.

18. člen
Vsi člani kluba imajo enake pravice in dolžnosti.
Vsak član sme voliti in biti voljen v vse organe kluba.

19. člen
Pravice članov so zlasti naslednje:
1. Prejemanje časopisa Informator in vseh obvestil
2. Udeležba na izletih
3. Prejemanje podpor in obdaritev
4. Prejemanje podpor za bolezen in smrt
5. Ugodnosti letovanja članov in zakonskih tovarišev v počitniških domovih.

20. člen
Dolžnosti članov so zlasti naslednje:
1. Redno plačevanje članarine
2. Izpolnjevanje določb pravilnika in sklepov organov upravljanja
3. Udeleževanje sklicanih sestankov
4. Obveščanje pisarne kluba o težkem zdravstvenem stanju in smrti člana.

21. člen
Članstvo v klubu preneha:
1. S smrtjo člana
2. Z izjavo, da izstopi iz članstva
3. Z izgubo pravice do pokojnine, invalidnine ali izredne pokojnine
4. Z izselitvijo v drugo državo
5. Z odločbo na izgubo državljanstva
6. Če niti po pismenem opominu ne plača zaostale članarine ali če je s plačilom v zaostanku več kot dva meseca, razen če zaostanka zadostno ne opraviči
7. Z izključitvijo iz članstva.

IV. del
Zastopanje kluba

22. člen
Klub zastopa in predstavlja predsednik upravnega odbora, v njegovi odsotnosti pa tajnik.

V. del
Viri materialnih sredstev

23. člen
Viri materialnih sredstev kluba so naslednji:
1. Članarina
2. Dotacija iz sklada skupne porabe po samoupravnem sporazumu podjetja
3. Obresti od vloženega denarja
4. Prostovoljni prispevki in volila
5. Drugi nepredvideni dohodki.

24. člen
Z materialnimi sredstvi razpolaga izključno upravni odbor po sklepu seje.

VI. del
Povezava z matičnim podjetjem

25. člen
Povezavo kluba z matičnim podjetjem vzdržuje predsednik kluba oziroma ostali člani upravnega odbora.
Klub je dolžan dajati podjetju vse dokumente na vpogled.
Klub je dolžan dajati v pregled podjetju letne obračune, plane in predloge upravnega odbora ter plenuma, ki so kakorkoli vezani z materialnimi dobrinami.

26. člen
Podjetje daje članom kluba letne vrednostne bone kot nagrado za minulo leto.

Klub je dolžan o bonih obvestiti svoje člane, ki so izvršili svojo dolžnost in jim bone dostaviti.
Če da podjetje kluba bone tudi za nečlane, jih mora ta obvestiti, da morajo bone osebno dvigniti med uradnimi urami kluba.

Klub je dolžan o razdeljenih bonih voditi posebne evidenco.
Pravico do uživanja bonov imajo samo člani, ki so bili upokoenci v podjetju.

Po smrti člana — upokojenca ugasne pravica do prejemanja bona.

VII. del
Prenehanje kluba

27. člen
Klub lahko preneha s svojim delovanjem samo po sklepu obnega zbora. Likvidacijo opravi likvidacijska komisija. Prenehanje kluba v takem primeru preide na matično podjetje, ki ga je dolžno hraniti najmanj pet let, če se v tem času ne ustanovi nov klub z enakimi cilji.

VIII. del
Končne določbe

28. člen
Ta pravila je sprejel občni zbor kluba dne
Ta pravila morajo biti objavljena v Informatorju.
V Ljubljani, dne 16. 11. 1976.
Ta pravila je odobril plenum kluba na seji dne 26. 11. 1976.



Vaše zaupanje – naše zadovoljstvo



Privarčujemo milijardo



OBISKALI SMO KOPER

RAZVOJ EMONE OB MORJU

Nadaljevanje s 1. strani

per močno zaostal. Del primernih lokacij za nove trgovine je pobrala konkurenca, kar povzroča precejšnje probleme, predvsem zato, ker struktura prometa še zmeraj pretežno sloni na mesu. To pa je področje, ki je v stalnih kriznih nihanjih. Kako ustvariti znosne razlike v ceni? Pred leti so iskali izhod v grosiranju in zunanji trgovini ter tako ublažili krizno situacijo ter dobro zaključevali letne rezultate.

Po 1967. letu je TOZD ustvarjala 3 do 4 % letne akumulacije na celotni dohodek. To je tudi v okviru Emone nadpovprečno visoka akumulacija, in to navkljub nerealnim maržam, saj marsikateri artikel ni pokrtil samega sebe.

Ponos Trgovskega obrata Koper je samopostrežna trgovina Plavje ob meji, ki je prodajala dve tretjini mesa in eno tretjino drugega blaga, medtem ko se je danes to razmerje zaradi znanih

razmer na trgu z mesom spreminilo v 50:50.

Z nastankom TOZD je bil storjen velik korak naprej: samouprava je delavcem prešla v meso in kri, skratka v miselnost, pravi direktor Stanko Funa. Izredno dobri so odnosi s skupnimi službami, še posebej pa so se izboljšali zadnje čase tudi odnosi z Grosistom, glede na dobave, zakaj prej so jim dve tretjini blaga črtali, zdaj pa dobivajo 80 do 90 % naročenega.

Perspektivni razvoj Trgovskega obrata Koper sloni na 2,5 milijarde S din vlaganj do leta 1990. To je gradnja treh marketov, in sicer v Kopru, Izoli in Portorožu s povprečno površino 600 do 700 kv. metrov: za živila in gostinsko dejavnost. Leta 1977 naj bi začeli graditi prvega. Perspektiva je v povečani prodaji tehničnega blaga in soinvestiranju. Razen tega nameravajo obnoviti vrsto starih objektov.

Kopčani menijo, da bi morali pri organizaciji SOZD

vsaj v drugi fazi tega procesa močneje kot doslej upoštevati teritorialni princip organiziranja delovnih organizacij in TOZD, da se ne bi še naprej pojavljali dve ali celo tri Emone ob našem koščku morja.

Trgovski obrat Koper želi obdržati dosedanje usmeritve in jo še razširjati, pri čemer se namerava še bolj specializirati, kot na primer pri mesu, saj že zdaj zalaga večje potrošnike s specialitetami: divjačino, pljučno pečenko ipd. Meni tudi, da bi se morali izogibati medsebojni konkurenci tako pri nastopanju v domovini kot na tujem trgu. Pri tem si žele boljšega sodelovanja z MIZ kot z našo Zunanjo trgovino.

V perspektivi nameravajo povečati oskrbo ladij in razširiti oskrbovanje hotelov vse do Poreča. Glede predvidenih integracij se zavzemajo za razumno in poslovno dogovarjanje pri specializaciji in enotnem nastopanju na trgu.

E-PRESS SERVICE



E-market in restavracija »Pri vodnjaku« na Prešernovem trgu v Kopru.

NAŠI NAJBOLJŠI DELAVCI

DEDEK MRAZ, DAJ HLADILNIK!

PRI VODNJAKU SE DOBIMO

V Kopru kosilo že dvajset din — Tujci nam odnašajo jedilne liste

Koper, 8. dec. — Marsikdo, ki ga pot zanese v Koper, se jezi, najprej sam nase, nato pa na koprskost gostince, ko razmišlja in se odloča, kam bi šel na malico ali na kosilo. Vsa jeza je popolnoma odveč, če bi vedel za prijetno malo restavracijo Emone na Prešernovem trgu — »Pri Vodnjaku« so jo včasih imenovali in jo domačini še danes tako imenujejo.

Roman Pirjevec, poslovodja restavracije, mimogrede naj omenimo, da je pri Emoni že osem let nam je povedal: »Letos bomo zaključili z dobrim uspehom. Izven turistične sezone smo odvisni predvsem od lokalnih gostov. Pri tem imam v mislih domačine — Kopčane. V sezoni pa moramo kar krepko prijeti za delo, saj moramo z istim osebjem postreči še enkrat toliko gostov.

Kot Emonci smo zasloveli pri turistih, ne samo tukaj v Kopru, temveč prihajajo k nam tudi iz Pirana in Izole. Povedo nam, da smo konkurenčni v cenah in kvaliteti. Predvsem prihajajo turisti radi k nam na večerje, pridejo od vsepovsod, iz kampa v Portorožu, Strunjana in Izole. Skrbimo, da imamo stalno bogato izbiro jedi.

Da imajo res pestro izbiro, smo se prepričali sami. Imeli so deset vrst toplih malic po 15 din, med njimi bi lahko izbirali: njoke, špagete, pasulj, šunko z jajci, mali dunajski zrezek itd. Tudi za kosilo so imeli pester jedilnik. Gostje, ki jih je bila polna soba, so lahko izbirali med tremi meniji po ceni 20, 25 in 30 dinarjev. Drugi menu je bil — goveja ali ječmenčkova juha, telečja pečenka s prilogo, solato in kruhom.

»Ceprav imamo v gostinski sobi 75 stolov, moramo med malico in kosilom močno pohiteti. Pet do šestkrat se gostje menjajo za mizo, kar znese veliko več, kot 200 obrokov malic in prav toliko kosil.

V restavraciji je v obeh izmenah zaposlenih 21 delavec. Vsi so stalni, med njimi ni sezoncev. Skoraj vsi so prišli v hišo pred sedmimi, osmimi leti. Tare jih le problem va-

jencev. Med mladimi ni zanimanja za ta poklic. V osmih letih so imeli le 4 vajence. Sedaj so trije, vsi v prvem letniku.

V Kopru se mladi odločajo raje za druge poklice, iz bližnje okolice bi jih sicer lahko dobili, nimajo pa primernih stanovanj.

Sanitarna inšpekcija, ki čisto trka na vrata in zahteva, da se ravnamo po predpisih, postavlja pred kolektiv nove probleme. Za pralna in čistilna sredstva ter za toaletni papir in brisače imajo za tro-mesečje predvidenih 1050 dinarjev, vendar poslovodja meni, da je to premalo.

»Pri pranju namiznih prtov res ne bom varčeval. Že davno smo si pridobili ugled prav s pozornostjo do gostov in snaga. Iz sosednje Italije so go-tje radi prihajali k nam, dejali so, da je pri nas zelo »accogliente« — privlačno in domače. Spominjam se, da me je nekoč v Kopru ustavil Italijan iz Neaplja: v roki je držal naš jedilni list. Vprašal me je, če vem, kje je restavracija »Pri vodnjaku«. Tujci zelo radi odnašajo jedilne liste. Za spomin in zato, da vedo, kje in kaj ter po čem bodo postreženi.« Okoli 400 kosov so jih že odnesli.

Vsi v restavraciji že težko čakajo dan, ko bodo dobili v kuhinjo pomivalni stroj za kuhinjsko posodo. Naročen je in tudi plačan. Posebno težko ga pričakuje Francka Volkar, pomivalka v kuhinji, ki ga najbolj pogreša. Pomiti mesečno okoli 40.000 kosov posode res niso majne solze.

Iva Komac, doma iz Soče, je osmo leto natakara v restavraciji. Komaj toliko časa je imela, da je povedala, kdo je in od kod — ter še pristavila: »Res nimam časa. Noben gost noče čakati, vsakemu se neznansko mudi. Za malico imajo samo pol ure časa. Stoli se ne morejo niti ohladiti, tako hitro se menjajo.

Kaj lahko pohvalim? Naš delovni čas in pa to, da imamo ob nedeljah zaprto. Saj se nedeljski počitek, kakšen izlet ali obisk človeku zelo prišleže.

Goran Sergo iz Semele je star 15 let in je vajenec prvega letnika. Kar pridno že po-

maga natakara. Spretno krmari med mizami. Vidi se, da ima srce do dela, ki ga opravlja.

»Štiri mesece že stremem,« je kar nekam ponosno povedal.

»Naučil sem se pripraviti pogrinjke, poleg tega moram skrbeti tudi za čistočo. Nekaj težav mi delajo cene. Vse si moram dobro zapomniti, ko blokiram. Nekajkrat se mi je nekaj zataknilo. Pri obračunu je namreč natakara zmanjkalo denarja, ker nisem pravilno blokiral naročenih jedil. Takih napak se najbolj bojim. Na praktičnem delu bom vse do februarja naslednjega leta, ko grem v solo v Izolo.«

Vanda Potepan, blagajničarka v kuhinji, ima kar precej dolg delovni staž, saj ji teče že štirinajsto leto, odkar je pri Emoni. Predno je prišla v restavracijo, je bila v samopostrežni trgovini v Kidričevi ulici. Pravi, da se jezi na vse. Nenehno nadzoruje in preverja, njenemu budnemu očesu nič ne uide. Če ji kaj ne »klapa«, razčisti zvečer. V povprečju ji gre dnevno skozi roke okoli milijon in pol starih dinarjev izkupička.

Zatrčila nam je, da opaža v zadnjih dneh nekaj manj prometa kot običajno. Meni, da gre to varčevanje gostov že na rovaš silvestrovanja.

Elza Jelen, vodja restavracijske kuhinje, je bila zadnja, s katero smo se pogovarjali. Čeprav tega ni povedala, smo v njenih besedah zaslužili željo po sodobnejši opremljenosti kuhinje. Z malimi kuhinjskimi pripomočki in ustreznimi stroji se lahko veliko več postori in napravi, kar je vredno upoštevati posebno sedaj, ko je občutno pomanjkanje delavcev gostinske stroke. To potrjuje tudi dejstvo da so v zadnjih petih letih imeli le enega vajenca. Kljub še tolikemu prizadevanju novega niso mogli dobiti.

Ne glede na vse težave, s katerimi se ubada majhen kolektiv restavracije, si vsi prizadevajo, da so gostje, ki radi zahajajo k njim, zadovoljni in se iz dneva v dan odločajo: »Dobimo se Pri vodnjaku!«

ZVONE

KOPER, dec. — »Letošnji plan prometa bomo sigurno presegli, saj delamo povprečno 70 starih milijonov din prometa, brez premikov seveda, ti znesejo mesečno še dodatnih 14 do 15 milijonov din.« je kar približ Milan Babič, poslovodja marketa na Prešernovem trgu v Kopru. Vidi se mu takoj, da je v hiši doma. Pri Emoni je nastopil svoj pot — od vajenca do poslovodje marketa.

Deset delavcev nas je v kolektivu in dva vajenca, eden je v zadnjem letniku, drugi pa je učenje šele nastopil in je sedaj v šoli.

»Kaj nas najbolj tare? Problemov skoraj nimamo, saj jih sproti rešujemo. Potrebno bi le večje skladišče, ne



Milan Babič

toliko za blago kot za embalažo, ki se nam kopiči.

Mi se raje pohvalimo. Čeprav nismo v strogem centru mesta, smo s prometom in strankami zadovoljni. Posebno smo zadovoljni z grosistom. Veliko bolje je kot lani, to se pozna tudi na prometu. Asortiman je zadovoljiv, v kolikor ga je potrebno dopolniti je tu Nanos ali Vesna iz Izole in problem kar odpihnemo. V zadovoljstvo strank in naše. Malce slabo se počutimo le zaradi delno zastarele opreme in hladilnih vitrin, upamo pa, da bomo v doglednem času rešili tudi to, saj veste, kako pravimo — upanje je pol življenja.

Da bo kar dedku Mrazu pisal za hladilni pult, je povedal tudi Vjekoslav Grzentič, mesar, ki že 10. leto reže koprskim gospodinjam zrezke in kotlete v marketu na Prešernovem trgu.

»Dober hladilni pult je za dobro tehnologijo nujno potreben«, je pojasnil Vjekoslav.

»Gospodinje zahtevajo lepo in sveže meso. Letos je, saj vam je znano, izbira zelo skromna. So pač takšni pogoji. Tudi konkurenca je kar velika. Tukaj je Jestvina, Agraria in Nanos. Oskrbujemo se iz skladišča v Dekanih. Mesna industrija iz Zaloga da bolj malo. Predvsem manjka svinjskega mesa, katerikrat je tudi izbira mesnatih in suhomesnatih izdelkov bolj pičla. Upamo pa, da bomo problem mesa kmalu rešili in da bodo takrat gospodinje v mesnicah manj govorile in več kupovale.

Na las takega mnenja je tudi Jože Rehar, visokokvalificirani mesar, ki je že 30 let zaposlen v mesnici, v tipični ozki župančičevi ulici v Kopru. Ne more skriti, da je Kraševac in tega tudi noče.

»Saj poznate naš pregovor, kaj se zgodi z gadom, če pidi Kraševca? Sedem nas streže kupcem v naši mesnici. Vajenca imamo le enega. Bili so časi, ko smo imeli po štiri vajence, sedaj pa že štiri leta nismo izučili nobenega. Ni več zanimanja za mesarski poklic.

Dnevno prodamo okoli 500 kg svežega mesa. Prometa pa imamo skupaj z mesnimi izdelki okoli 85 do 90 starih milijonov. Težave imamo z dostavo mesa. Od Prešernovega trga do naše mesnice je okoli 200 m in moramo, ker je ulica zaprta za ves promet, vse blago zvoziti do lokala z ročnim vozičkom. Dovoljenje za dostavo občina pač ne da. Izbira bi bila lahko boljša. Manjka pečenice, ocirkov in sveže slanice. Zima je in je povpraševanje po teh izdelkih precejšnje. Gospodinje so rade praktične — pečenice malo zelja z ocirkovi in večerja je nared.

Oskrbujemo se v skladišču v Dekanih in v MIZ, vem, da se trudijo, a tudi tam ni bogov.

Predvsem imamo domače stranke, Italijanov je bolj malo, ni parkirnega prostora. V sezoni sem in tja zaidejo v mesnico tudi Nemci.

Precej prometa imamo z oskrbovanjem ladij Brodocommerce. Predvsem gre tu za tuje ladje, trudimo se pač, da povečamo naš promet, saj je tako boljše tudi za nas.

Skupaj sva odšla po ulici navzdol proti upravi. S pri-zvokom ponaša mi je povedal, da bo prihodnje leto 30-

letnica Emone, če bo le utegnil bo na dan Emone prišel tudi v Ljubljano. Lani je na dan Emone dobil zlato kolajno.

Na desni strani ulice sem zagledal majhno klasično mesnico in znak Emone, Jože mi je povedal, da ne gre za hudo konkurenco. Anton Knap, njegov stanovski kolega, prodaja v njej sveže meso. Dela sam in napravi mesečno kar lepih 9 milijončkov prometa, starih seveda.

Za upravnim poslopljem Trgovskega obrata Koper je pravkar parkiral dostavni avtomobil — kombi šofer Jože Ban, ki nam je mimogrede povedal:

»Poleg tega, da sem šofer, sem še pomožni delavec v



Vjekoslav Grzentič

skladišču in kurir po potrebi. Primem pač tam, kjer je poprijeti treba. Glavno moje delo je dostava blaga strankam. Dnevno prevozim 60 do 70 km. Moje relacije so: Koper, Sečovelje, Piran, valdolta in ostali bližnji kraji. Največ prevažam meso in mlečni izdelke. Mesečno zaslužim okoli 2.900 din in še kakšnih 200 ali 300 din zraven.

Kaj bi spremenil, če bi mogel? Povečal bi izbiro blaga, saj se stranke največ pritožujejo prav zaradi tega. Ni tega, ni onega — poslušati jih moram pa jaz, ki lahko najmanj vplivam, saj le prevajam, to, kar mi dajo.

Kaj si želim v novem letu? Naj bo zdravje in prav tako leto kot je bilo to, ki mineva, pa bo kar v redu in prav.

Z avtomobilom sem zadovoljen. Brez generalne sem prevozil s njim že 172.000 km in me še nikoli ni pustil na cedilu. Sicer pa je nov avto, že na poti, tudi kombi, a z večjo nosilnostjo. Lažje in boljše bo.

Z. GJURIN



Vaše zaupanje – naše zadovoljstvo



Boljše delo – večji dohodek



POROČILO BVP

ZDRUŽENA BLAGAJNA VZAJEMNE POMOČI

Ob zaključku leta je navedeno, da napravimo obračun uspeha ali neuspeha v vsaki organizaciji. Iz takega obračuna se običajno napravi zaključki za bodoče delo. S tem namenom posredujemo poslovanje BVP za enajst mesecev 1976 leta vsemu kolektivu. Zavedamo se, da izboljšanje poslovanja ne sloni samo na odboru blagajne, temveč na vsem članstvu – celotnemu kolektivu.

V letošnjem letu je združena BVP imela namen, da se samoupravno organizira, in sicer po delegatskem principu. Zaradi bližnje reorganizacije podjetja smo na priporočilo Sindikalne konference to nalogo preložili na prihodnje leto.

Danes je včlanjeno v združeno BVP 1442 članov

Vloge teh članov znašajo	2.523.354
Lasna sredstva blagajne so	279.674
Med člani je posojila	2.203.499

Na hranilni knjižici interne banke

599.529

V letu 1976 smo rešili 1075 prošelj za posojilo v skupnem znesku din 4.290.100.—.

Izplačano je bilo 34 članicam BVP ob priliki rojstva din 17.000.— kot nagrada, in 4 članom ob priliki smrti svojega kot podpora v skupnem znesku din 4000.—.

V letu 1976 se je BVP vključila v akcijo »POSOCJE« — EMONA z zneskom din 20.000.— in pomagalo Društvu

upokojencev EMONA z zneskom din 20.000 iz lastnih sredstev blagajne.

To so številke letošnjega poslovanja BVP. Pri čitanju teh števil bo vsak član razmišljal ali je bil med tistimi 1075 člani, ki so prejeli posojilo ali pa med tistimi člani, ki so prispevali s svojimi vlogami. Morda bodo pri čitanju prvi in drugi zadovoljni. No, to smo pri navedenih številkah tudi lahko. Vendar pa

pri vsem tem ni zadovoljen odbor BVP. Ne zaradi navedenega poslovanja, pač pa zaradi premalega števila članstva. Kolikokrat je moral odbor preložiti kakšno prošnjo, ker ni bilo denarja. Že podatek posojil pokaže, da so se v 11 mesecih vloge članov obrnile skoraj dvakrat in da je dobil vsak prosilec povprečno 4000.— din posojila. Če pa pri tem pomislimo, da bi se znesek posojil

din 4.290.100.— lahko podvojil ali morda...?? je odbor BVP res lahko nezadovoljen.

V Združeno blagajno vzajemne pomoči je vključenih 14 TOZD in DSSS. Število zaposlenih v teh delavnih organizacijah je 4685, število vključenih v BVP pa je 1442, kar pomeni le 30,77 %. Po posameznih TOZD pa izgleda število vključenih članov v BVP takole:

1. DSSS (brez Biroja ML)	138	članov BVP ali	59 %	od štev. zaposl.
2. Biro maloprodaje	50	članov BVP ali	70 %	od štev. zaposl.
3. Polj. gov. Domžale	49	članov BVP ali	17 %	od štev. zaposl.
4. Kmetijska kooperacija	9	članov BVP ali	24 %	od štev. zaposl.
5. Tovarna močnih krmil	2	članov BVP ali	2 %	od štev. zaposl.
6. Mesna ind. Zalog	72	članov BVP ali	15 %	od štev. zaposl.
7. Trgovska hiša Maximark.	138	članov BVP ali	25 %	od štev. zaposl.
8. Supermarket Ljubljana	115	članov BVP ali	51 %	od štev. zaposl.
9. Supermarket Maribor	20	članov BVP ali	18 %	od štev. zaposl.
10. Supermarket Osijek	120	članov BVP ali	80 %	od štev. zaposl.
11. Maloprodaja Ljubljana	317	članov BVP ali	29 %	od štev. zaposl.
12. Trgovina na veliko	263	članov BVP ali	42 %	od štev. zaposl.
13. Zunanja trgovina	106	članov BVP ali	24 %	od štev. zaposl.
14. Globtur	26	članov BVP ali	20 %	od štev. zaposl.
15. Inženiring	16	članov BVP ali	57 %	od štev. zaposl.
16. Čateške Toplice	1	članov BVP ali	— %	—

Pri tem pregledu prav gotovo dobimo odgovor, da bi se pri večjih številkah posojilna vsota zvečala. BVP je pomagala rešiti marsikateri težek problem svojega člana, saj to povedo številke poslovanja. Ali ne bi z vključevanjem tudi ostali pomagali svojemu tovarišu na delovnem mestu, dostikrat pa tudi sebi. Zakaj ne bi bili rezultati potrojeni? Z malo truda ob pomoči celotnega kolektiva bi se to prav lahko zgodilo! Upajmo da se bo.

Vpisnice in vsa pojasnila se dobijo pri sledečih članih odbora:

Albert Bavec — DSSS
Mira Papler — DSSS
Čita Trampuž — Supermarket Ljubljana
Marija Zajc — MIZ
Snežka Glavan — Zunanja trgovina
Darinka Berdajs — Maximark
Tončka Škrjanc — Trg. na veliko

Sonja Istenič —

Trg. na veliko

Tatjana Slabanja —

Maloprodaja

ali pa direktno pri blagajničarki BVP Frelj Tilki, Kersnikova 2.

Ob tej priliki želimo srečno novo leto vsem starim in novim članom BVP. Saldo svojih vlog prejmejo člani januarja 1977.

Ivan Belinc

E-POTROŠNIŠKI INFORMATOR

V SUPERMARKETU V LJUBLJANI:



alk. 40 vol%

sadržina 0,7 lit.

VODKA MOSKVA

proizvedena po starji originalni recepturi i karakterističnom postupku rok trajanja neograničen

proizvodi i puni, Dalmacijavino-Split

DALVIN

Vodka MOSKVA je izdelana po stari izvorni recepturi in značilnem postopku z neomejenim rokom trajanja. Proizvaja in polni jo DALVIN — Dalmacijavino Split. Kupite jo lahko v Supermarktu Emona Ljubljana. Steklenica 0,7 l stane 42,30 dinarjev.



DROBNI GOSPODINJSKI APARATI:

Sušilna avba, moč 800 W, cena 517,10 din
Mešalec special M za stepanje snega, kreme, testa in podobno, cena 486,10 din
Strojček za mletje mesa, orehov in podobno, cena 596,40 din,
Mesoreznica za rezanje salame, sira, kruha itd., cena 982,10 din,
Varilec PVC folije za izdelavo vrečk za zamrzovanje skrince, cena 436,50 din,
ZAMRZOVALNA OMARA ZO 102, prostornina 240 l, cena 5.075,20 din,



HLADILNIKI GORENJE
H-715 SL, 140 litrov
Cena: 2.761,20 din,
H-717 SL, 170 litrov
Cena: 3.084,50 din,

TRIDESET LET EMONE

GLOBOKA BRAZDA PRI LJUBLJANI

Kdor danes opazuje urejeno pokrajino ob cestah, ki peljejo proti Litiji, Mariboru, Kamniku ali Kranju in čita o proizvodnih rezultatih kmetijskega kombinata EMONE, ga bo gotovo zanimalo, kakšno so bili začetki organizirane socialistične proizvodnje v okolici Ljubljane.

Po drugi svetovni vojni je nastala velika sprememba v celotnem načinu življenja in poslovanja v celi Jugoslaviji, predvsem pa so bile te spremembe očitne v Sloveniji. Z razvojem industrije in povečanjem delovnega ljudstva v večjih središčih je nastala velika potreba prehranbenih izdelkov, zmanjšalo pa se je število tistih, ki so se ukvarjali s kmetijsko proizvodnjo in niso pritiskali na trg z živili.

Takrat je bilo nujno organizirati proizvodnjo mleka, mesa, zelenjave in najosnovnejših življenjskih potrebščin v bližini povečanih aglomeracij industrijskega in mestnega prebivalstva, kajti preostalo kmetijstvo v rokah srednjih kmetov z zastarelo tehnologijo ni bilo sposobno v zadostni meri oskrbeti trga s temi artikli. Tako je morala Ljubljana prevažati sveže mleko iz krajev, ki so bili celo sto in več kilometrov oddaljeni. Pri tem so nastali veliki stroški, ker je transport podražil mleko in tudi pri kvaliteti ni mogel zadovoljiti higienskim predpisom.

Razmišljalo se je, kako bi se rešili teh težav in prišli do merodajni činitelji do zaključka, da je nujno organizirati v neposredni bližini ta

ke kmetijske obrate, ki bi bili sposobni za tako proizvodnjo, katera bi vsaj deloma pokrila vsak dan večje potrebe živilskega trga.

Ljubljanska okolica je tedaj imela dobro organizirano malo proizvodnjo zelenjadarstva, v živinoreji pa je bila proizvodnja minimalna, ker je ležalo veliko površin pod močvirjem in slabimi gozdovi. Zato so bile prve akcije usmerjene na regulacijo Pšate in terenov okrog nje. Te akcije so dale sicer lepe rezultate, ki pa niso mogli zmanjšati deficita na živilskem trgu Ljubljane, industrijskih Domžal in Kamnika.

Zaradi tega je bilo nujno začeti širšo akcijo za organizirano povečevanje obdelovalnih površin in zgraditev nujnih pomožnih objektov za proizvodnjo močnih krmil, industrijsko proizvodnjo piščancev, farm za kokoši nesnice, farmo bekonov in pitališč za govedo, kakor tudi mlečnih farm z intenzivno industrijsko tehnologijo.

Po zaslugi združne zveze, ki je skrbela za finančno in organizatorno stran teh akcij, je bila zgrajena tovarna močnih krmil, začela so se velika melioracijska dela, osuševanja močvirij na jugu Domžal, krčenja gozdov s slabo proizvodnjo v okolici Vodice in Smlednika, na prodnatih in peskovitih predelih med Mengešom in Kamnikom so počiščena groblja in zasute globoke jame nekdanjih peskokopov. Zato so bili potrebni ogromni krediti in dva podjetja — Agrostroj in Agroobnova — sta nabavili potre

bno mehanizacijo, ki je omogočila izvajanje velikih del pri osuševanju močvirij in ureditev obdelovalnih površin za moderno kmetijsko-industrijsko proizvodnjo.

Glavni cilj vseh teh naporov je bil čimprej pripraviti pogoje za intenzivno proizvodnjo krme za govedo in na ta način čimprej zmanjšati deficit na živilskem trgu.

Z graditvijo perutninske farme v Zalogu in farme bekonov v Ihanu, so bili dani pogoji, da je tudi tovarna močnih krmil začela normalno poslovati. Važno vlogo pri vseh teh akcijah je pomenil uvoz plemenitih svinj iz Švedske in povezava naše proizvodnje perutnine s tehnologijo naprednih akcij v Ameriki, Nemčiji in Angliji.

Akcija pridobivanja novih kmetijskih površin, ki sedaj znašajo preko 3000 ha, je bila organizirana tako, da so se združila vsa mala državna posestva v okolici Ljubljane, Črnala, Čemšenik, Ihan, Dolško, Mengeš, Križ, Repnje, Vodice, Pšata in Smlednik v Agrokombinatu Emona, poleg tega pa so večji kompleksi borovih gozdov s hitro kultivacijo in krčenjem v nekaj letih spremenjeni v kmetijske površine, ki danes dajejo zavidne količine kvalitetne krme za goveje farme, kakor tudi krompir in ječmen za pivovarne.

Z zgraditvijo nujnih objektov za govedorejo so nastale možnosti za intenzivno proizvodnjo mesa in mleka v neposredni bližini Ljubljane. Z uvozom kvalitetne živine in intenzivno selekcijo so nast



Vaše zaupanje – naše zadovoljstvo



Privarčujmo milijardo



POMOČ POSOČJU

DELOVNI IZLET NA TOLMINSKO

Delavci skupnih služb so imeli v sindikalni blagajni nekaj denarja, ki so ga namenili za izlet. Do tega pa ni prišlo, ker so se odločili, da bodo raje odšli na Tolminsko in domačinom pomagali pri obnovi porušanih domov.

Lepa, humana in posnemajna vredna odločitev.

Z avtobusom Globtoura so se 19. novembra odpeljali v močno porušeno vasico Ladro pri Kobaridu, kjer so se v manjših skupinah razporedili na delo. Dve skupini sta odšli v bližnjo vasico Smast, v ka-

teri je od 48 ostala cela ena sama hiša. V Smastu je še vedno 30 avtomobilskih prikolic, v katerih prebivajo domačini, v avtobusu od Viatorja pa bivajo delavci, ki grade montažne hiše. Mraz v nočnih urah že krepko pritiska in ljudje težko čakajo dan, ko se bodo vselili v nova stanovanja. Prav zato so hvaležni za vsak par pridnih rok, saj jim prav te skrajšajo čas, ki je za čakajoče tako dolg.

Med Emonci je bilo nekaj pravih udarnikov, ki so bili na Posočju že drugič na de-

lovni akciji: Tone Prelj, Milutin, Simonović, Bernarda Kavka, Franca Levstik, Mira Gregorčič, Marjan Novak, Zoran Ivan in Rado Oketič, vsi zaposleni v skupnih službah, biroju maloprodaje in gradbenih delih.

Koliko pomeni taka pomoč domačinom, dojamemo lahko le tisti, ki to doživijo, ko zvečer po delu seže prizadetim v roke in se poslovijo. Se na poti domov ga spremlja občutek, da je storil nekaj dobrega, ne samo neznanu, temveč znanu in prijatelju.



Horuk dobre volje in solidarnosti Emoncev v Posočju



Skupina Emoncev — delavcev DSSS, ki se je udeležila zadnje letošnje delovne akcije. Pred spomenikom NOB v vasi Ladra.

DELALI SMO V ZATOLMINU

Mladina ljubljanskega hotela Slon in zagrebškega Esplanade na delovni akciji v Zatolminu

ZATOLMIN, 20. nov. — »Delali smo v mali vasici Zatolmin, ki je dobre 3 km oddaljena od Tolmina. Le 15 hiš šteje vasica, v katerih domujejo pretežno starejši ljudje in otroci. Domačinom smo pomagali pri spravljanju koruze, kopanju jarkov za vodo in urejanju okolice«, je povedala predsednica mladinske organizacije hotela Slon, Marija Kastelic.

Domenili smo se že na zadnjem tovariškem srečanju z

zaščite razporedil na delo, dekleta na lažja, fante na težja, bolj moška dela.

Zagnano burji navkljub smo se vrgli na delo. Videli smo, da družina, kateri smo pomagali, sama ne zmore vsega

v mraku smo se poslovili od prijaznih domačinov, najraje bi še kar ostali, saj smo spoznali, kako zelo so potrebni pomoči.

Če menimo, da so mladi to delovno akcijo izvedli na lastno pobudo in na lastne stroške, zaslužijo vse priznanje in pohvalo.

MARIJA KASTELIC

CASINO:
PET TISOČ DIN

Kljub temu, da je OOS TOZD igralnice CASINO že 18/6-1976 nakazala din 5.000,00 za pomoč prizadetim pri potresu v Posočju, se je maloštevilni kolektiv ponovno odločil za takšno humano akcijo.

IO OOS CASINO je sklenil 26/11-1976, da bo namesto tradicionalne zakuške ob praznovanju dneva republike — 29. novembra — nakazal din 3.000,00 za prizadete pri potresu v Posočju.

ODLIČNA AKCIJA

Emonina akcija v mesecu oktobru pri obnovi Posočja je bila vsekakor lepa poteza solidarnosti in humanosti do prizadete prebivalstva na Tolminskem. No, o tej akciji smo obširno poročali že v prejšnji številki našega glasila, vendar nam ostaja še ocena Darka Kavčiča iz Volarij, ki je zaposlen kot šofer pri GP Posočje v Tolminu.

»Vsi Tolminci smo ponosni na solidarnost celotne družbene skupnosti, a naši vaščani še posebno pozdravljamo akcijo Emona, ki je bila odlično organizirana. Posebno pa moram pohvaliti prizadevanost pripadnikov vašega kolektiva na tukajšnjih deloviščih.«

T. ŽIDAN

DVESTO PAKETOV

Na pobudo konference sindikata OZD Emona, je OO ZSMS TOZD TV pripravila 200 darilnih paketov, ki jih bodo prejeli malčki na potresnem območju. To je še ena, čeprav skromna pomoč prizadetim, ki izpričuje našo solidarnost.

mladinci zagrebškega hotela Esplanade, ki je bilo 6. novembra. Našim mladincem Marjanu Lečku, Mariji Kastelic, Bojanu Andoljšku, Miru Metličarju, Olgii Magdičevi in Liljani Knez so se pridružili še Mladenka, Božena, Zeljko in Nano iz Zagreba. Z avtobusom smo se odpeljali v Tolmin kjer nas je štab Civilne

dela, toliko se ga je nabralo. Hišni gospodar že v letih, gospodinja, bolna na srečo pa je bila tik pred potresom operirana.

Opoldne so nam domačini postregli s kosilom: odlično govejo juho, špageti z omako in solato, zraven pa še kozarec domačega vina.

Dan je bil kar prekratek.

NAJBOLJŠA
MLADINSKA
ORGANIZACIJA –
SUPERMARKET

Tako menijo člani sekretariata in predsedstva občinske konference ZSMS Ljubljana-Center, ki so v začetku novembra obiskali vse osnovne organizacije, ki imajo sedež v občini Ljubljana-Center, da bi dobili celotni pregled njihovega dela.

Osnovna organizacija ZSMS EMONA TOZD SUPERMARKET ima sedež v Kersnikovi ulici v Ljubljani.

Njen predsednik je Satler Nevenka, ki jo uspešno vodi, kar dokazujejo določeni premiki v delu v tem mandatnem obdobju. Treba pa bo vložiti še veliko truda, da bo mladina v tej sredini pokazala tisto aktivnost, ki jo mora pokazati vsaka družbeno politična organizacija v naši državi.

Po ustanovitvi so si kot prvo nalogo zadali izobraževanje članov ZSMS. Redno pobirajo tudi članarino. Akcijski program so izpolnili v celoti, če seveda odštejemo izobraževanje, katero je sedaj njihova poglavitna naloga. Morda je zanimivo to, da so navezali stike tudi z drugimi mladinskimi organizacijami. Pogovarjajo se o delu, problemih mladini.

TRAUNER TATJANA

POSEBEJ ZA VAS
REVILJA MODE
V MAKSIMU

LJUBLJANA, 10. dec. — Danes so bili gostje restavracije MAXIM prijetno presenečeni. Trgovska hiša Emona (Maximarket) je kot vsako leto tudi letos pripravila modno revijo, na kateri so sodelovali: Gorenjska oblačila iz Kranja, ljubljanska Modna konfekcija Krim, mariborska Vezena, Vezena z Bleda, Industrija usnja z Vrhnike, zagrebška Savremena žena in celjska Zlatarna.

V enournem programu, ki se je pričel ob 20.30 uri, in je bil deljen na dva dela, je osem manekenov prikazalo gostom res ekskluzivne modele. Največ priznanja so poželi krzneni modeli in nakit celjske Zlatarne, ki je prikazala predvsem dragocene unike.

Modna revija ni prva te vrste, saj jih Trgovska hiša Emona prireja vsako leto in to prav v času, ko so pred nami številne zabavne novoletnje prireditve.

MATIJA KAFOL

EMONA : LB (4 : 3)
OSVOJILI SMO
PREHODNI POKAL

LJUBLJANA, 17. dec. — V prijateljskem dvoboju športno-rekreacijskega srečanja med ljubljansko banko in Emono je zmagala Emona z rezultatom 4:3 in tako prejela prehodni pokal.

Rezultati so naslednji:

Šah — zmagala je ljubljanska banka z rezultatom 3:1, točke so dosegli: Rado Loriger, Franc Cunder in Jack Artur, LB, Emil Kovše, Emona.

Streljanje z zračno puško — zmagala je ljubljanska banka s prednostjo 70 krogov pred Emono.

Plavalke Emona so premagale vrstnice iz ljubljanske banke, pri moških pa so zmagali plavalci ljubljanske banke.

V skupnem plasmanu je zmagala Emona s tremi desetinkami točke.

Košarkarice Emona so bile boljše, premagale so ljubljansko banko z rezultatom 58:12.

Košarkaši ljubljanske banke pa so premagali Emonce z rezultatom 64:40.

V namiznem tenisu so bili boljši Emonci. Ženska ekipa je premagala ljubljansko banko z rezultatom 5:0, moška pa s 5:4.

Tako so športniki Emona premagali ljubljansko banko v skupnem rezultatu 4:3 in prejeli prehodni pokal.

V prostorih trgovske hiše Emona je bila ob 18. uri skromna slovesnost, na kateri je pokrovitelj srečanja Franc Nebec, generalni direktor Emona, izročil Emilu Colji, predsedniku odbora za šport in rekreacijo Emona, prehodni pokal.

E-PRESS-SERVICE

NOVI ODBOR
ZA ŠPORT
IN REKREACIJO

Na seji predsedstva konference sindikata Emona je bil 11. nov. 76 imenovan nov odbor za šport in rekreacijo. Na novi redni seji 24. novembra je izvolil za predsednika Emila Coljo iz tozda Maloprodaja in tajnika odbora Miro Težakovo referenta za tovrstno dejavnost.

Ostali člani odbora so: Groznik Jože, tozd Poljedelstvo-govedoreja, Pavle Groznik, tozd kmet. kooperacija, Vasja Cerar, tozd Mesna industrija Zalog, Mojca Omeje, tozd Trgovina na veliko, Stane Košir, tozd Zunanja trgovina, Dušan Jeršin, skupne službe, Tone Židan, tozd Zunanja trgovina in Bojan Andoljšek tozd hotela Slon Ljubljana.

Odbor je že na prvi seji začel program dela za leto 1977 in sprejel sklep, da bodo zimске športne igre Emona

na 26. februarja prihodnje leto in letne v dneh od 10. do 11. ali 17. in 18. septembra. Kraj tekmovanja in točen datum bomo objavili ob razpisu.

Ob dnevu Emona, 9. aprila 77. in proslavi 30-letnice Emona bo organizirana zvezdna rally vožnja s ciljem v Ljubljani. Pravilnik te vožnje s točnimi propozicijami bodo prejeli tekmovalci ob prijavi.

Odbor je obravnaval in sprejel določena stališča za udeležbo na vseh TRIM akcijah — od pohoda Emoncev na Triglav, smučarskih tečajev, šahovskega tekmovanja ter sobotnih izletov smučarjev in kolesarjev.

Vse odbore za šport in rekreacijo v tozkih poziva na večjo aktivnost in množičnost.

E-PRESS-SERVICE



Vaše zaupanje – naše zadovoljstvo



Boliše delo – večji dohodek



ŠPORT IN REKREACIJA

MIZOVCI SMO SPLAVALI

Ljubljana, 26. nov. — Zvečeli smo, da bo danes končala šola plavanja prva skupina delavcev iz Mesne industrije. Koliko jih je splavalo? To vprašanje nas je napotilo v ljubljanski Tivoli v klub plavanja.

V prijetno ogrevanih prostorih smo zagledali skupino naših delavcev, ki so čakali, da bo bazen prost, medtem pa so nekaj vneto in polglasno razpravljali.

Vasja Cerar, ki je v MIZ referent za šport in rekreacijo ter ima na skrbi tudi šolarje plavanja, nam je povedal:

»Za prvo šolo plavanja smo v MIZ zbrali 17 neplavalcev. Nekaj propagande so naredili trije tovariši, ki so se plavanja naučili v športnem parku na Kodeljevem, nekaj malega sem moral prigovarjati sam, pa je šlo. Danes je zadnji dan šole, a je uspeh že na dlani — vsi so splavali, razen dveh tovarišev, ki sta morala šolo »spricati« zaradi delovnega turnusa ali zaradi boleznih otroka. Prijavila sta se že za naslednji tečaj, ki se bo pričel v kratkem.

V MIZ imamo še nekaj neplavalcev. Za te bodo naredili reklamo ti, ki so splavali v prvi skupini. Menim, da za

naslednji tečaj ne bo težav glede prijav.

In kaj pravijo bivši neplavalci?

Stane Pevec: »Splaval sem. Star sem 30 let in doma iz Novega mesta. Kar verjeti nisem mogel, da se v dvajsetih urah lahko naučim plavati. Sicer sem veliko hodil na morje, a sem bolj posedal, jedel ribe in pil vino, kot se kopal. Kar nekam užaljeno sem gledal plavalce in skakalce, ki so se neugnano podili po vodi. Sedaj bo drugače. Ne bom se več hladil samo s pijačo, temveč tudi v morju. Se malo bom treniral pa bo šlo. Na naslednjih emonskih igrah imam namen že tekmovali. Upam, da bo šlo.«

Tončka Sedmak, doma z Ostrožnega brda pri Divači, je splavala med prvimi. Čeprav je doma blizu morja, ni bilo prilike, da bi se naučila plavati. Pravi, da komaj čaka letni dopust, da bo preverila in izpopolnila svoje znanje plavanja.

Barbara Jerman je bila prav tako med prvimi v velikem bazenu. »Pogosto sem hodila na morje. Mož je dober plavalec, a slab učitelj. Ne vem kaj, a nikoli mu ni uspelo, da bi me naučil plavati. Tukaj je šola plavanja zelo dobra. Učitelji imajo potrpljenje,

predvsem pa dobro metodo. Vasja nas je skoraj prisilil, da smo se prijavi, zato smo mu vsi hvaležni.«

Najmlajša nova plavalka je Mateja, štipendistka MIZ-a je stara 15 let. Njena mama dela v Mesni industriji. Prijavila je hčerko, ker je menila, da je zadnji čas, da se nauči plavati.

Anica Novinčak iz Dola pri Litiji je preživela 48 poletij brez ugodja plavanja v vročih pasjih dneh. Sedaj pravi: »V pokoj bom šla z diplomo o plavanju. Čeprav sem trikrat manjkala v šoli, se na vodi že držim in nekaj malega tudi preplavam.«

Karolina Horvat iz Sneberja je povedala: »Čeprav sem rojena v Gornji Radgoni in je Mura blizu, sem 36 let plavala kot sekira. Sedaj plavam že v velikem bazenu, v katerem mi je voda čez glavo. Ni mi žal, da sem se prijavila v plavalno šolo, čeprav za silo plavam, še bom prijavila še v naslednji tečaj, da se izpopolnim.«

Tudi Roman Fridrih, star 17 let, je zadovoljen. Sicer je nekaj malega že znal, zaradi sigurnosti pa se je vseeno prijavil. Sedaj lepo in solidno plava. Postal je samozavesten saj varno in pravilno skače tudi na glavo v globoko vodo. Z. G.

IZBIRAMO NOVOLETNA DARILA

E-POTROŠNIŠKI INFORMATOR

Tequila je naravno žganje, ki ga dobimo z destilacijo modre agave. Domovina tequile je Mehika



TEQUILA MEXICANA

— pokrajina Jalisco. Agave parijo, dodajo kvas, fermentirajo in destilirajo po strogih pravilih. Tequila mora nato dozoreti v lesenih sodih. Ko dozori, jo filtrirajo in polnijo v steklenice, v katerih pride na tržišče.

V svoji domovini je tequila nacionalna pijača, pijača junakov prerije in mehiških revolucionarjev. Odtod se je razširila po vsej Ameriki, prišla v Evropo in jo hitro osvojila.

Mehikanci jo pijejo takole: na dlan dajo ščepec soli, jo obližejo in takoj zatem pijejo — čisto tequilo.

Če pijete tequilo čisto — odlično! Priporočamo pa vam nekaj preverjenih, odličnih receptov, ki so kot nalašč za novoletne praznike:

TEQUILANA

- 0,03 l Tequile Mexicane,
 - steklenička Tonic Water Schweppes,
 - rezina limone
- Dodajte kocko ledu in dobro premešajte — odlično vas bo osvežilo.

TOREADOR

- 0,05 l Tequile Mexicane,
- 0,08 l Creme Cacao,
- sladkor po želji

Dobro premešajte z zdrobljenim ledom, precedite, dodajte kepico sladke smetane in posujte s kakaom v prahu ali cimetom.

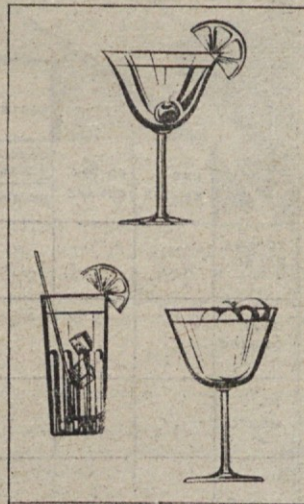
18 TEQUILA

- 0,02 l Tequile Mexicane,
 - 0,03 l 18 Isolabella
- Dobro premešajte, prerežite s sodavico, dodajte rezino limone in olivo.

DORADO

- 0,04 l Tequile Mexicane,
 - mala žlička medu,
 - sok pol limone
- Dobro premešajte z zdrobljenim ledom.

NA ZDRAVJE!



TEQUILO MEXICANO

dobite v vseh prodajnih enotah Emona in je prva tequila na jugoslovanskem tržišču. Njena osnovna karakteristika je, da je izdelana po izvorni, tradicionalni recepturi iz uvoženih surovin, zato se po kakovosti in okusu ne razlikuje od originalnih proizvodov.

Proizvaja in polni jo DALVIN — Dalmacijavino iz Splita. Steklenica 0,75 l stane 60,41 din.

IZ TOZD HOTELI RIVIERA PORTOROŽ

PRVI ROJSTNI DAN „KEKCA“

PORTOROŽ, 11. avgusta — Skoko Dragutin — šef slaščičarne »Kekca« — je odprl steklenico šampanjca, upihnil svečko na torti in pozdravil v čast enoletnega dela tega objekta, ki je slavil svoj prvi »rojstni dan«.

Okrašen z raznobirnimi svetilkami, terasa obdana z mogočnimi borovci in raznovrstnimi cveticami, se je ta dan »Kekca« šopiril v svoji lepoti ter vabil sladokusce.

Vsak od sedmerice zaposlenih je ponosen, da dela v najboljšem in najlepšem lokalu te vrste na Primorskem.

Na prvi pogled izgleda lokal majhen nihče ne bi trdil, da s teraso lahko sprejme 250 gostov.

»Delo ni lahko!« pravijo natakarji in točilci »Kekca« »So dnevi, ko najdemo čas, da se demo in ob kavici pokramljamo, so pa tudi dnevi, ko »plavamo« ter komaj uspemo postreči goste, posebno ob sobotah, ko mamice vodijo svoje malčke na sprehod in ko terasa ter lokal zaživita od malih zapravljičev.«

Zares, ni lahko natakarju, ki na pijači in sladcah v svojem sedemurnem delavniku

»zasluži« preko 5.000 din. Morda je temu kriva glavna slaščičarka Marija Peric, ki jo drugače imenujejo Sladka Marija, ki, polni izložbo slaščičarne s svojimi specialitetami, zaradi katerih je glas slaščičarne prodri na vse strani sveta. Ni čudno, da sladokusci prihajajo celo z onstran meje ter nosijo domov »krem-šnite«, zavitke, saharice, dobošice, figero, indijanske, bombice in druge drobne sladkarije. Tu lahko gost dobi tudi raznovrstne frappeje, ki jih pripravljajo točajke: Gordana, Bepina in Tatjana. BORIS STANKOVIČ

NAJMLAJŠA TOZD EMONE

TOZD hotel Riviera je eden od kolektivov, v katerem je zaposlenih skoraj 50% mladincev, zato ga nekateri imenujejo mladinska TOZD. Nekega dne sem povprašal predsednika mladine in šefa strežbe v restavraciji Riviera Marušič Edija, kaj misli o tem.

»Zares, mladi zastopamo večino osebja v naši TOZD, saj je v mladinski organizaciji preko 120 članov, od tega lahko s ponosom povem, da

nas je 25 v zvezi komunistov in eden od teh je v letošnjem letu uspešno končal politično šolo v Dolenjskih Toplicah. Smo ena od najaktivnejših mladinskih organizacij na Obalno-kraškem področju.

V glavni sezoni, ko smo imeli največ dela, sta se dva mladina udeležila delovnih akcij v Beli krajini in Nišu. To sta Ugrin Boris in Pavlič Miro, ki sta dobila tudi posebno priznanje udarnika.

Upam, da bodo naši mla-

dinci še vzeli v roke brigadirske krampe in lopate ter se udeležili podobnih akcij.

Med nami vlada veliko prijateljstvo. Pripominjam, da smo v kolektivu iz vseh krajev naše države, da smo trdno povezani pri utrjevanju bratstva in enotnosti. Škoda je le, da mladina v Portorožu nima svojega kotička, kjer bi se lahko zbirala in reševala svoje probleme, zato so ob prostem času ne samo naši, temveč vsi mladinci tega kraja prepuščeni sami sebi.

V TRGOVSKI HIŠI EMONA 10 % CENEJE

10 odstotkov ceneje — novoletni popust do 31. decembra 1976 v trgovski hiši Emona-Maximarket — lahko kupite ceneje:



TOMOS APN 4 H



TOMOS APN 4 H motor 49 cm, maks. hitrost 48 km/h, maks. vzpon 25 %, rezervoar 5,4 l. Cena: 8.208 din, s popustom 7.387,20 din.

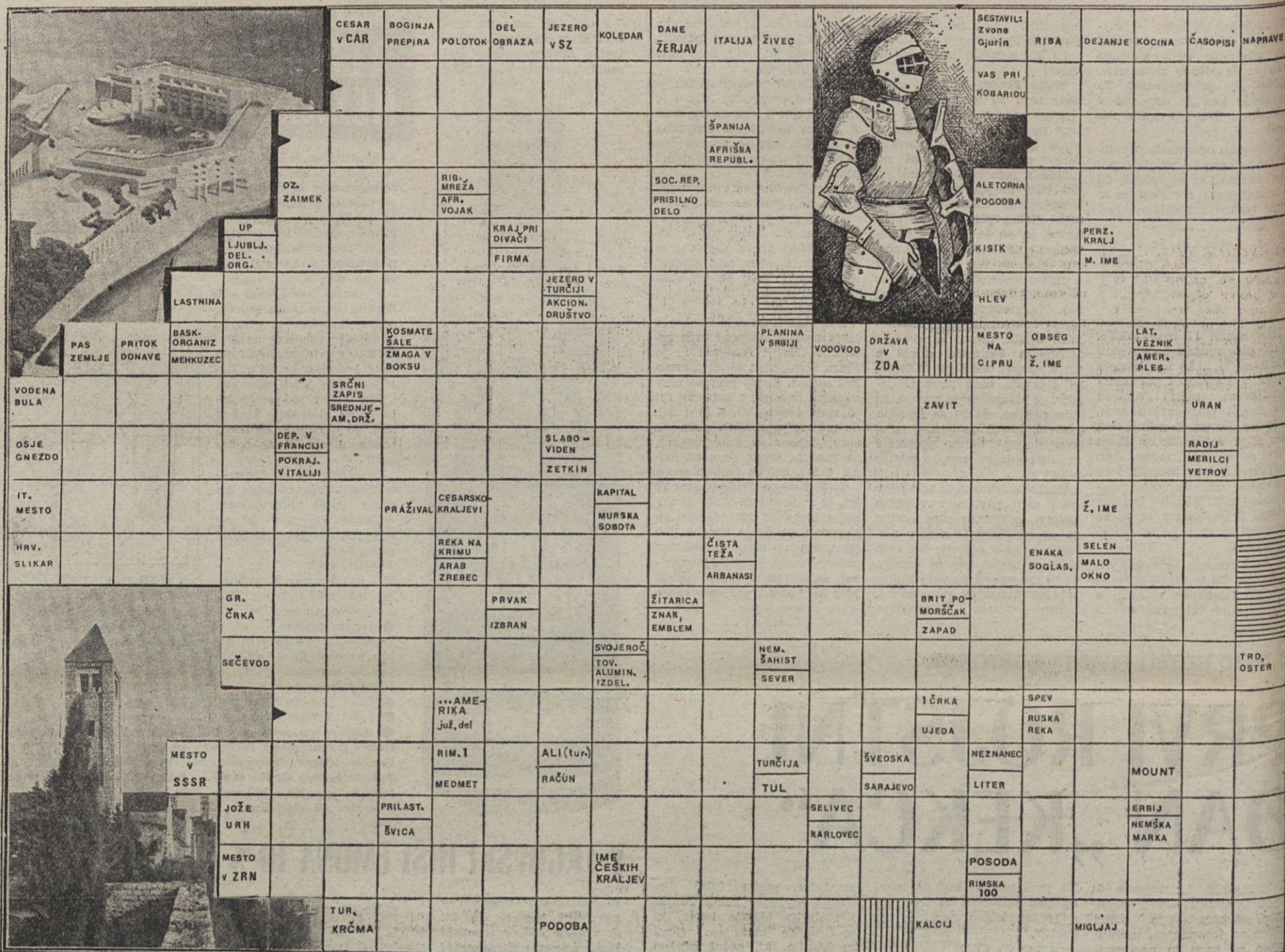
UNIS — ROG moško dvokolo »de luxe« v dirkalni izvedbi, kolesa 28", 5 prestav. Cena: 1.540 din, s popustom 1.386 din.

TOMOS AUTOMATIC NT

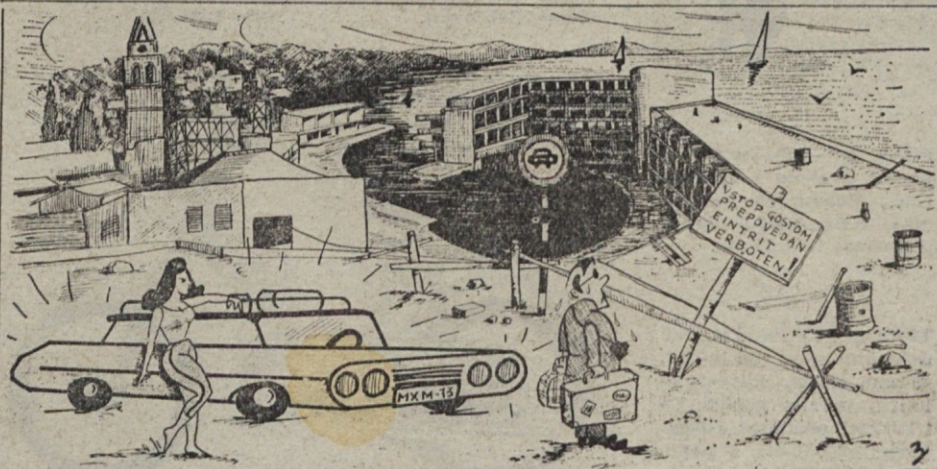


PONY 20" — P-1-turno žensko dvokolo z opremo (luč, dinamo in prtljajnik), cena 1.304,15 din, s popustom 1.173,75 din.

TOMOS AUTOMATIC NT dvotaktni enovaljni motor, 48 cm, maks. hitrost 40 km/h, poraba goriva 1,5 l/100 km, nosilnost 110 kg. Cena: 3.246,70 din s popustom 3.122,05 din.



Emona Informator — Izdaja komisija za informiranje pri delavskem svetu podjetja „Emona“ — Izdaja enkrat mesečno — Ureja uredniški odbor: glavni in odgovorni urednik Miran Blaha, tehnični urednik Tatjana Lapajne, Uredništvo Ljubljana, Kersnikova 2, telefon 310-635; int. 225 ali 316-472 — Tisk: CGP Delo, Ljubljana — Naklada: 7.000 izvodov



Napovedi se niso uresničile: takole naj bi izgledal Bernardin po otvoritvi.

